



«ΚΕΔΡΟΣ» - ΤΟ ΚΑΜΑΡΙ ΤΗΣ ΑΓΙΑΣ ΜΑΡΙΝΑΣ ΣΕΛ.5

# Ο ΤΥΠΟΣ των Μαρωνιτών

ΜΗΝΙΑΙΑ ΕΝΗΜΕΡΩΤΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ - ΑΡ. ΦΥΛΛΟΥ 75 - ΕΤΟΣ 7ο



## → ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗ

Ο Διευθυντής του Γραφείου του Προέδρου της Δημοκρατίας, Βάσος Γεωργίου, μιλά στον «Τ».

ΣΕΛΙΔΑ 6



## → ΠΡΟΣΩΠΑ

Η Καρμέλλα Αντωνίου καταθέτει στον «Τ» για τους στόχους και τις επιδιώξεις της «Κίνησης Γυναικών Ασωμάτων».

ΣΕΛΙΔΕΣ 22-23



## → ΜΑΡΤΥΡΙΕΣ

Ένα οδοιπορικό στην ιστορία των Μαρωνιτών της Λάρνακας μαζί με τη Χρυσταλλού Ορφανού.

ΣΕΛΙΔΕΣ 10-11



## → MARONITE SUN

The Synod of the Maronite Bishops is expected to elect the new Maronite Archbishop of Cyprus in June 2008.

PAGE 12

ΤΟΝ ΙΟΥΝΙΟ ΕΚΛΕΓΕΤΑΙ Ο ΝΕΟΣ ΠΡΟΚΑΘΗΜΕΝΟΣ ΤΗΣ ΜΑΡΩΝΙΤΙΚΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

# ΥΠΟ ΠΑΡΑΙΤΗΣΗ Ο ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΣ

■ Εκτελεί χρέη Πατριαρχικού Διαχειριστή της Εκκλησίας των Μαρωνιτών στην Κύπρο έως την εγκαθίδρυση του νέου Αρχιεπισκόπου

■ Δεν υπάρχουν φαβορί για τη θέση, ενώ στα ονόματα παίζει και αυτό του Χωρεπισκόπου Μαρωνιτών κ. Ιωάννη Ορφανού

ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΣ ΡΕΠΟΡΤΑΖ ΓΙΑ ΤΟ ΘΕΜΑ ΣΤΗ ΣΕΛΙΔΑ 3



## ΑΥΤΟΙ ΠΟΥ ΦΥΛΑΤΤΟΥΝ ΘΕΡΜΟΠΥΛΕΣ...

Στα κουρασμένα και τσακισμένα από τον χρόνο και την δοκιμασία πρόσωπά τους είναι ζωγραφισμένος ο αγώνας και οι αγωνίες μιας ολόκληρης κοινότητας. Αυτοί οι άνθρωποι, αυτές οι φυσιολογίες,

αυτές οι αλύγιστες υπάρξεις ζουν, αντιστέκονται και μας καθοδηγούν στον δρόμο του γυρισμού και της επιστροφής. Στην πατρώα γη του Ασωμάτου την ποτισμένη με τον ιδρώτα και το αίμα των

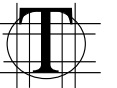
προγόνων μας. Αυτούς τους ηρωικούς Μαρωνίτες εγκλωβισμένους τίμησε η «Κίνηση Γυναικών Ασωμάτων» στα πλαίσια της πρώτης της εκδήλωσης και μπράβο της.

# Maronite SUN

April 2008

THE ENGLISH MAGAZINE OF THE CYPRIOT MARONITE NEWSPAPER «Ο ΤΥΠΟΣ ΤΟΝ ΜΑΡΟΝΙΤΟΝ»

See pages  
12 - 15



ΧΡΗΣΙΜΑ ΤΗΛΕΦΩΝΑ

Άμεση ανάγκη.....	112/199
Πρώτες Βοήθειες.....	199/112
A.Τ.Η.Κ. Βλάβες.....	800 00 197
A.Η.Κ. Βλάβες.....	1800
Πληροφορίες Καταλόγου.....	11892
Κέντρο Άμεσης Βοήθειας Βίας.....	1440
Αστυνομία /Πυροσβεστική.....	112/199
Αναφορά Δασικών Πυρκαγιών.....	1407
Κέντρο Πληροφόρησης Φαρμάκων και Δηλητηριάσεων.....	1401
Aids Συμβουλευτικό Κέντρο.....	22305155
Κίνηση Συμπάρστασης.....	99609070
AIDS (7.00 10.00 μ.μ.).....	99664883
Ναρκοτικά: Υπηρεσία Άμεσης Ανταπόκρισης.....	1410/ 22304862
Κέντρο Συντονισμού Έρευνας / Διάσωσης (ΚΣΕΔ).....	1441
Ώρα.....	1895
Εξυπηρέτηση Πελατών ΑΤΗΚ.....	132
Πληροφορίες Εξωτερικού.....	194
Συνδυασμοί Εξωτερικού.....	198
Αξωματικός Υπηρεσίας Αστυνομίας.....	1499
Αρχηγείο Αστυνομίας.....	1460
Υπηρεσία Δίωξης Ναρκωτικών.....	1498
Αστυνομία Βρετανικών Βάσεων.....	1443

ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Γενικό Νοσοκομείο.....	22801400
Μακάριο Νοσοκομείο.....	22405000
Πρώτες Βοήθειες.....	22801475
Αστικές Συγκοινωνίες.....	22665814
Αρχή Ηλεκτρισμού.....	22845000
Πυροσβεστική Υπηρεσία.....	22802150
Συμβούλιο Υδατοπρομήθειας.....	22698000
Αστυνομική Διεύθυνση.....	22802020
Τουριστικές Πληροφορίες.....	22691100
Κυπριακές Αερογραμμές.....	80000008
Ταχυδρομείο.....	22805719

ΛΕΜΕΣΟΣ

Αστικές Συγκοινωνίες.....	25354050
Νέο Νοσοκομείο.....	25801100
Παλιό Νοσοκομείο.....	25305333
Πρώτες Βοήθειες.....	25305770
Πυροσβεστική.....	25805400
Αστυνομία.....	25805050
Αρχή Ηλεκτρισμού.....	25373534
(πληροφορίες).....	25849000
Λιμάνι.....	25819200
Συμβούλιο Υδατοπρομήθειας.....	25830000
Τουριστικές Πληροφορίες.....	25362756

ΛΑΡΝΑΚΑ

Νέο Νοσοκομείο.....	24800500
Παλιό Νοσοκομείο.....	24304312
Πρώτες Βοήθειες.....	24304322
Αεροδρόμιο Λάρνακας.....	778833
Κυπριακές Αερογραμμές (αφιξεις αναχωρήσεις).....	24643300
Κρατήσεις θέσεων.....	24692700
Ολυμπιακή (αφιξεις/αναχωρήσεις).....	24643323
Ταχυδρομείο.....	24802450
Αστυνομική Διεύθυνση.....	24804040
Τουριστικές Πληροφορίες.....	24654322
Πυροσβεστική.....	24804280
Πυροσβεστική αερ.....	24804350
Λιμάνι.....	24815225
Συμβούλιο Υδατοπρομήθειας.....	24822400

ΠΑΦΟΣ

Αεροδρόμιο Πάφου.....	778833
Αστικές Συγκοινωνίες.....	26934252
Νοσοκομείο.....	26803100
Πρώτες Βοήθειες.....	26803145
Αρχή Ηλεκτρισμού.....	26841100
Υδρευση.....	26932374
Αστυνομία.....	26806060
Αστυνομική Διεύθυνση.....	26306148
Πυροσβεστική.....	26806272
Τουριστικές Πληροφορίες.....	26932841
Ταχυδρομείο.....	26306221
Λιμενική Αστυνομία.....	26946840

ΠΑΡΑΛΙΜΝΙ

Νοσοκομείο.....	23821211
Αρχή Ηλεκτρισμού.....	23821277
(εκτός ωρών γραφείου).....	24633218
Υδρευση.....	23821323
(Νυχτερινή Υπηρεσία).....	99658230
Αστυνομική Διεύθυνση.....	23803030
Πυροσβεστική Αμμοχώστου.....	23803232
Τουριστικές Πληροφορίες.....	23721100
Ταχυδρομείο.....	23821444
.....	23833480

ΑΓΡΟΤΙΚΑ ΥΓ. ΚΕΝΤΡΑ

Αγρός.....	25521317
Αθηνών.....	24522328
Ακάκι.....	22821080
Ευρύχου.....	22932459
Κάμπος.....	22942686
Κυπερούντα.....	25532021
Λεύκαρα.....	24342429
Πεδουλάς.....	22952459
Πλάτρες.....	25422224
Πόλη Χρυσούχους.....	26321431
Πωμός.....	26342338
Πύργος.....	26522353

# Χρονογράφος

## στιγμές από την ιστορία



**Ο χρονογράφος μας ταξιδεύει αυτόν τον μήνα στον Κορμακίτη του χτες. Δύο πολύ χαρακτηριστικές εικόνες από την ζωή των ηλικιωμένων αλλά και των νέων του χωριού. Στη φωτογραφία αριστερά διακρίνονται οι βρακοφόροι μακαριστοί Ιωάννης Μανναρίδης (Μαννός) και Ηλία Γιωργκή (Κάμηλος) σε ένα από τους καθημερινούς**



**τους περπατάους που κατέληγε πάντοτε στην εκκλησία. Στην φωτογραφία δεξιά τέσσερα επίλεκτα στελέχη της ποδοσφαιρικής ομάδας του «Κέδρου» Κορμακίτη το 1973. Οι Ιωσήφ Τουμάζου (τερματοφύλακας), Νίνος Φραντζιάς, Χριστάκης Σκούλλος και Πεππίνος Αντωνίου.**

# άποψη

**Σ**ε μερικές βδομάδες η Σύνοδος των Μαρωνιτών Επισκόπων θα κληθεί να εκλέξει τον νέο Αρχιεπίσκοπο Μαρωνιτών Κύπρου. Πρόθεση μας δεν είναι να επηρεάσουμε την ελεύθερη βούληση των επισκόπων ούτε να παρέμβουμε στην διαδικασία της εκλογής που ούτως ή άλλως αποτελεί αποκλειστικό προνόμιο των ιεραρχών μας. Ταυτόχρονα δηλώνουμε ευθαρσώς πως, ως εφημερίδα, οποιαδήποτε είναι η απόφαση που θα παρ-

ωστόσο το θέμα δεν έχει να κάνει με την καταγωγή των υποψηφίων. Για μας το θέμα έχει να κάνει με την κρισιμότητα των καιρών. Θέλουμε και ζητούμε να σταθμιστούν σωστά όλες οι παράμετροι και να αξιολογηθεί με κάθε σοβαρότητα το ενδεχόμενο ύπαρξης πιθανού κατάλληλου Κύπριου υποψηφίου. Η Σύνοδος των Επισκόπων προς την οποία εκφράζουμε τον απέραντο θαυμασμό και την απεριόριστη εκτίμηση μας πρέπει να λάβει τις αποφάσεις της έχοντας κατά νουν

φή στα παραδοσιακά χωριά τους. Στις εκκλησίες, στα σχολεία και στις περιουσίες τους. Σήμερα βρίσκεται σε εξέλιξη ίσως η τελευταία προσπάθεια για επίλυση του κυπριακού προβλήματος. Προσπάθεια η οποία αναμένεται να διαρκέσει ένα με δύο το πολύ χρόνια. Από την έκβαση αυτής της προσπάθειας θα εξαρτηθεί εν πολλοίς και το μέλλον των Μαρωνιτών της Κύπρου. Αυτήν λοιπόν την κρίσιμη περίοδο ο Αρχιεπίσκοπος Μαρωνιτών Κύπρου ως ο φυσικός αρχηγός της κοινότητας έχει να διαδραματίσει έναν σπουδαίο και καθοριστικό ρόλο. Ο νέος Αρχιεπίσκοπος πρέπει να είναι πλήρης και άριστος γνώστης του προβλήματος των Μαρωνιτών, πρέπει να χαιρεί της εκτίμησης και του σεβασμού της Κυπριακής πολιτείας και της Κυπριακής Ορθόδοξου εκκλησίας, πρέπει να διαθέτει την εμπέλεια και τις διεθνείς διασυνδέσεις που θα βάλουν το Μαρωνίτικο ζήτημα στο τραπέζι των διαπραγματεύσεων. Είναι με αυτά τα γνωρίσματα που ο Αρχιεπίσκοπος Τζεμάγιελ κατόρθωσε να επιτύχει σημαντικά αποτελέσματα κατά τις τελευταίες διαπραγματεύσεις που οδήγησαν στο, καλό για τους Μαρωνίτες, Σχέδιο Ανάν. Θα ήταν ευχής έργο εάν ο Αρχιεπίσκοπος Τζεμάγιελ μπορούσε να συνεχίσει και να είναι παρών σ' αυτή την κρίσιμη φάση. Από την στιγμή ωστόσο που τούτο φαντάζει ακατόρθωτο ζητούμε από την σύνοδο να εξετάσει με κάθε σοβαρότητα την πιθανότητα εκλογής στον Αρχιεπισκοπικό θρόνο και Κύπριου Μαρωνίτη ιεράρχη που να μπορεί επάξια να διαδεχθεί τον έμπειρο και ευρυμαθή Πέτρο Τζεμάγιελ.

### Η ΕΚΛΟΓΗ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΥ

## Ετούτη την ώρα μπορεί και Κύπριος

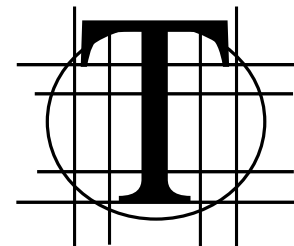
θεί από την σύνοδο και η οποία θα επικυρωθεί από την Α.Α. τον Πάπα θα την σεβαστούμε και θα την στηρίξουμε. Και θα παράσχουμε στον νέο Αρχιεπίσκοπο μας κάθε δυνατή βοήθεια για να εκπληρώσει με επιτυχία το δύσκολο έργο και την ιερά αποστολή που αναλαμβάνει. Με την σημερινή μας παρέμβαση επιδιώκουμε να αναδείξουμε ένα θέμα που είμαστε βέβαιοι ότι βρίσκεται στην σκέψη εκατοντάδων Κυπρίων Μαρωνιτών. Πιστεύουμε πως από αυτή τη διαδικασία δεν πρέπει να αποκλειστεί α-ρίστος η εκλογή Κύπριου Μαρωνίτη στη θέση του Αρχιεπισκόπου. Για μας

κάποια βασικά δεδομένα που καθιστούν την υπόθεση της Κύπρου μοναδική και ιδιαίτερη. Στην Κύπρο, σε μια ημικατεχόμενη πατρίδα, ζουν επτά περίπου χιλιάδες Μαρωνίτες. Στην συντριπτική τους πλειοψηφία πρόσφυγες, ξεριζωμένοι από την γη των πατέρων τους αγωνίζονται να κρατηθούν στη ζωή μακριά από τα ιερά και τα όσα τους. Τα τέσσερα Μαρωνίτικα χωριά βρίσκονται όλα στο κατεχόμενο τμήμα της Κύπρου και το καθένα βαστάζει τον δικό του μαρτυρικό σταυρό. Η επιβίωση των Μαρωνιτών σε αυτή τη νήσο είναι άμεσα συνυφασμένη με την επιστρο-

# Ο ΤΥΠΟΣ

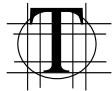
### ΜΗΝΙΑΙΑ ΕΝΗΜΕΡΩΤΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ

- Πλουτάρχου 8, Διαμ. 101,2406 Έγκωμη, Λευκωσία
- Φαξ: 22681018
- Email: typos21news@cytanet.com.cy
- Ιστοσελίδα: www.typosmaroniton.com
- Εκδίδεται και διευθύνεται από Συντακτική Επιτροπή
- Εκτύπωση: Τυπογραφεία PRINTCO, Λευκωσία



ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Παρακαλούνται όλοι οι παραλήπτες της εφημερίδας, όπως ενημερώνουν άμεσα και με ακρίβεια (οδό, αριθμό και ταχυδρομικό κώδικα), τον «Τ» για οποιαδήποτε αλλαγή ή και προσθήκη νέων διευθύνσεων.



ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΕΙΚΟΣΙ ΧΡΟΝΙΑ ΠΕΤΥΧΗΜΕΝΗΣ ΑΡΧΙΕΡΑΤΕΙΑΣ ΣΤΗ ΚΥΠΡΟ

# Τέλος Εποχής για Τζεμάγιεϊ

Μετά από είκοσι χρόνια παρουσίας στον Αρχιεπισκοπικό θρόνο ο Μακαριότατος Πέτρος Τζεμάγιεϊ έχει, σύμφωνα με αποκλειστικές πληροφορίες του «Τ», υποβάλει την παραίτηση του στον Πατριάρχη Μαρωνιτών Καρδινάλιο Νασράλλα Πούτρος Σφέιρ. Η παραίτηση του Αρχιεπισκόπου έγινε, σύμφωνα με τις ίδιες πληροφορίες, αποδεκτή από τον Πατριάρχη και η διαδικασία εκλογής νέου Αρχιεπισκόπου Μαρωνιτών Κύπρου έχει ήδη δρομολογηθεί.



Ο Αρχιεπίσκοπος Πέτρος Τζεμάγιεϊ συμπλήρωσε τα 75 χρόνια και αποχωρεί από τον θρόνο. Στα είκοσι χρόνια της Αρχιεπισκοπικής του παρουσίας κατόρθωσε να τοποθετήσει την σφραγίδα του στη Μαρωνιτική Εκκλησία της Κύπρου.

Όπως αναφέρουν πηγές του Πατριαρχείου το θέμα της εκλογής Αρχιεπισκόπου βρίσκεται στο πρόγραμμα της Συνόδου των Μαρωνιτών Επισκόπων η οποία είναι προγραμματισμένη να γίνει το δεύτερο δεκαπενθήμερο του Ιουνίου στο Λίβανο. Είναι ωστόσο δυνατό υπό το φως των νέων δραματικών εξελίξεων στη γειτονική χώρα να υπάρξει κάποια αναβολή στις εργασίες της συνόδου. Το βέβαιο όμως είναι ότι ο Πατριάρχης έχει αναθέσει στον Αρχιεπίσκοπο Τζεμάγιεϊ τον ρόλο του Πατριαρχικού Διαχειριστή της Εκκλησίας των Μαρωνιτών της Κύπρου έως και την ενθρόνιση του νέου Αρχιεπισκόπου.

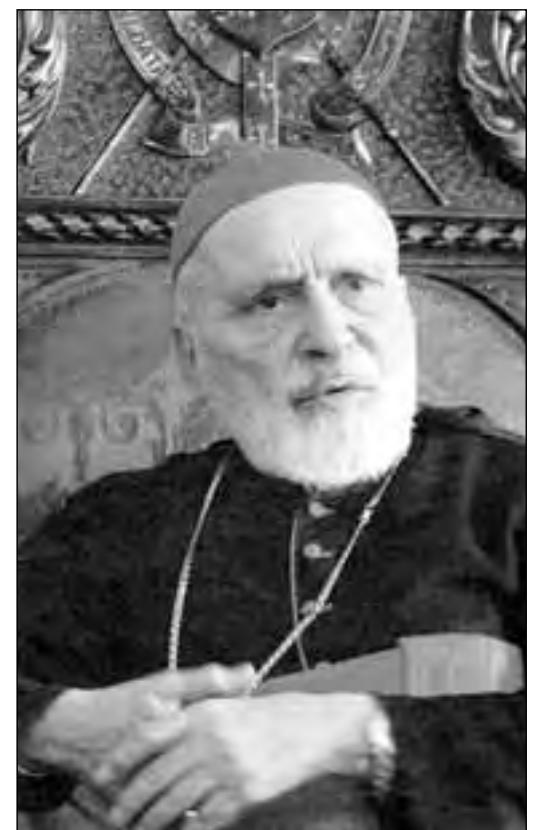
## ■ Αρχιεπίσκοπος Τζεμάγιεϊ

Το Ιούνιο του 1989 εξελέγη και ανέλαβε επίσημα τα καθήκοντα του ως Αρχιεπίσκοπος Μαρωνιτών Κύπρου ο Πέτρος Τζεμάγιεϊ. Η εκλογή Αρχιεπισκόπου Μαρωνιτών Κύπρου, με έδρα την Κύπρο, έγινε μετά από την ιστορική απόφαση της Εκκλησίας των Μαρωνιτών και την συγκατάθεση της Κυπριακής Δημοκρατίας για επαναφορά της Αρχιεπισκοπικής Έδρας στην Κύπρο. Η έδρα είχε μεταφερθεί στον Λίβανο από τον 16ο αιώνα και έκτοτε η περιφέρεια της Κύπρου ανήκε στην δικαιοδοσία του Αρχιεπισκόπου του Αντ Ελιές. Ο Αρχιεπίσκοπος Τζεμάγιεϊ συμπληρώνει με το πέρας της θητείας του είκοσι ολόκληρα χρόνια στον θρόνο. Η παρουσία του στην Κύπρο υπήρξε επιτυχημένη και βοήθησε πολύ στην αναβάθμιση της Μαρωνιτικής εκκλησίας της Κύπρου. Παρά τα κατά καιρούς προβλήματα που αντιμετώπισε, ο Αρχιεπίσκοπος Τζεμάγιεϊ κατόρθωσε να τοποθετήσει γερά θεμέλια και να δημιουργήσει την αναγκαία υποδομή για το μέλλον. Το κύρος και η εμβέλεια του ξεπερνούσαν κατά πολύ τα στενά σύνορα της Κύπρου προσδίδοντας με αυτό τον τρόπο άλλη διάσταση στο καθεστώς και την επιρροή της εκκλησίας. Υπήρξαν ασφαλώς και τομείς όπου ο Αρχιεπίσκοπος Τζεμάγιεϊ μπορούσε να κάνει περισσότερο όπως για παράδειγμα η φυσική του παρουσία στα Μαρωνίτικα χωριά η οποία θα έπρε-

πε να ήταν πολύ πιο αισθητή. Ακόμη η συνεχής και παρατεταμένη απουσία του από την Κύπρο δημιουργούσε μουνιουρητά και προβληματισμό.

## ■ Ο νέος Αρχιεπίσκοπος

Ο νέος Αρχιεπίσκοπος Μαρωνιτών θα εκλεγεί σε ενάμιση περίπου μήνα από την Σύνοδο των Μαρωνιτών Επισκόπων η οποία θα συνέλθει σε τακτική σύνοδο στον Λίβανο και η εκλογή του θα επικυρωθεί από την Αγία Έδρα στο Βατικανό. Σύμφωνα με την διαδικασία που προβλέπει το καταστατικό της Μαρωνιτικής Εκκλησίας κατά την διάρκεια της συνόδου ο κάθε ένας από τους 37 Μαρωνίτες Επισκόπους έχει το δικαίωμα να προτείνει οποιονδήποτε Μαρωνίτη κληρικό ως υποψήφιο για την θέση του Αρχιεπισκόπου Μαρωνιτών Κύπρου. Σύμφωνα με την πρακτική που ακολουθείται ο απερχόμενος Αρχιεπίσκοπος προτείνει τρία ονόματα ένα από τα οποία πρέπει να είναι ο Γενικός του Βικαριος δηλαδή στην προκειμένη περίπτωση ο Ιωάννης Ορφανού. Στην συνέχεια η ολομέλεια των επισκόπων ψηφίζει και οι τρεις που πήραν τους περισσότερους ψήφους καθίστανται ως οι βασικοί υποψήφιοι για την Αρχιεπισκοπική Έδρα. Ο Πατριάρχης Μαρωνιτών Καρδινάλιος Νασράλλα Σφέιρ έχει στη συνέχεια το δικαίωμα να επιλέξει τον ένα από τους τρεις που πλειοψήφησαν και να τον υποδείξει ως τον νέο Αρχιεπίσκοπο. Ο κατάλογος με τους τρεις και τον εκλεκτό του Πατριάρχη αποστέλλεται προς έγκριση και επικύρωση στο Βατικανό με τον τελικό λόγο να έχει ο ίδιος ο Ποντίφικας. Ο Πάπας Βενέδικτος 16ος διατηρεί το αποκλειστικό προνόμιο να εγκρίνει την εισήγηση του Πατριάρχη, να επιλέξει άλλον από τους τρεις που πλειοψήφησαν η και να απορρίψει και τους τρεις και να ζητήσει νέα διαδικασία. Θεωρείται ωστόσο δύσκολο εάν όχι απίθανο ο Ποντίφικας να απορρίψει την εισήγηση του Πατριάρχη Μαρωνιτών Καρδινάλιου Σφέιρ. Κύκλοι του Βατικανού ανέφεραν στον «Τ» ότι ο Πατριάρχης είναι στενός συνεργάτης του Πάπα Βενέδικτου και είναι βέβαιο ότι θα διαβουλευθεί μαζί του πριν την οριστική υπόδειξη του εκλεκτού του. Να σημειωθεί ότι τόσο η εκκλησία των Μαρωνιτών όσο και Αγία



Ο Πατριάρχης Μαρωνιτών Καρδινάλιος Νασράλλα Μπούτρος Σφέιρ θεωρείται βέβαιο ότι θα έχει τον πρώτο λόγο στην επιλογή του νέου Αρχιεπισκόπου.

Έδρα προσδίδουν τεράστια σημασία στην Αρχιεπισκοπική έδρα της Κύπρου αφού αυτή είναι η μόνη Μαρωνιτική Αρχιεπισκοπική Έδρα σε ολόκληρη την Ευρωπαϊκή Ένωση.

## ■ Κύπριος ή Λιβάνιος

Στην διαδικασία εκλογής Αρχιεπισκόπου «ο λαός» δηλαδή οι Μαρωνίτες της Κύπρου δεν έχουν καμία απολύτως συμμετοχή. Κατά την τελευταία εκλογή που έγινε το 1989 αντιπρόσωπος του Πατριάρχη, ο Αρχιεπίσκοπος Ρολάν Αμπου Ζάουτι, είχε επισκεφθεί την Κύπρο και άκουσε τις απόψεις παραγόντων και οργανωμένων συνόλων της κοινότητας ως προς το θέμα. Παραμένει εντελώς άγνωστο ωστόσο κατά πόσο αυτές οι απόψεις λαμβάνονται υπόψη από την σύνοδο των Μαρωνιτών επισκόπων. Στους κόλπους της κοινότητας πάντως είναι διάχυτη η επιθυμία να εκλεγεί ντόπιος Αρχιεπίσκοπος ειδικά σε αυτή την χρονική στιγμή. Επικρατεί η άποψη ότι η εκλογή Κύπριου στον Αρχιεπισκοπικό θρόνο θα δώσει μια νέα πνοή στην εκκλησία και θα συμβάλει τα μέγιστα στο αγώνα που διεξάγουν οι Μαρωνίτες για επιστροφή στα χωριά τους. Δεν είναι λίγοι μάλιστα αυτοί που θεωρούν ότι ο Χωρεπίσκοπος Μαρωνιτών Ιωάννης Ορφανού, ο οποίος στάθηκε για είκοσι χρόνια στο πλευρό του Αρχιεπισκόπου Πέτρου Τζεμάγιεϊ, θα μπορούσε με επιτυχία να τον διαδεχθεί στον Αρχιεπισκοπικό θρόνο. Υπάρχουν ασφαλώς και κάποιες φωνές (σαφώς λιγότερες αλλά καθόλου αμελητέες) που πιστεύουν ότι ο Αρχιεπίσκοπος πρέπει να είναι Λιβάνιος και να διαθέτει διεθνές κύρος και εμβέλεια. Ανάμεσα σε αυτές τις φωνές εντάσσεται σύμφωνα με αποκλειστικές πληροφορίες του «Τ» και αυτή του Εκπροσώπου των Μαρωνιτών στη Βουλή κ. Αντώνη Χατζηρούσου ο οποίος μάλιστα φέρεται να έχει διαβιβάσει τις απόψεις του προς τον Πατριάρχη.



Η Σύνοδος των Μαρωνιτών Επισκόπων υπό τον Πατριάρχη Νασράλλα Μπούτρος Σφέιρ καλείται τον προσεχή Ιούνιο όπως εκλέξει το νέο Αρχιεπίσκοπο Μαρωνιτών Κύπρου. Φαβορί δεν υπάρχουν και οι προβλέψεις περισσεύουν. Όλα είναι ανοικτά.


**Η ΕΛΣΗ ΧΡΙΣΤΟΦΙΑ ΠΑΡΟΥΣΑ ΣΤΗΝ ΕΚΚΛΗΣΙΑ ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΜΑΡΩΝΑ ΣΤΗΝ ΑΝΘΟΥΠΟΛΗ**

## Πρώτη Κοινωνία με την Πρώτη Κυρία

**Σ**την παρουσία της πρώτης κυρίας της Κύπρου κυρίας Έλσης Χριστόφια έγινε το πρωί της Κυριακής 18 Μαΐου 2008, στα πλαίσια της Θείας Λειτουργίας στην εκκλησία του Άγιου Μάρωνα στην Ανθούπολη, η Πρώτη Κοινωνία 22 Μαρωνιτών παιδων.

Την σύζυγο του Προέδρου της Δημοκρατίας, η οποία ήταν προσκεκλημένη της ενορίας, υποδέχτηκαν στο προαύλιο της εκκλησίας ο εφημέριος της ενορίας πατήρ Ιωσήφ Σκέντερ, ο βουλευτής Κερύνειας του ΑΚΕΛ κύριος Κλαύδιος Μαυρόχαννας, ο εκπρόσωπος των Μαρωνιτών στη βουλή κύριος Αντώνης Χατζηρούσος και μέλη της εκκλησιαστικής επιτροπής Ανθούπολης.

Η πρώτη κυρία παρακολούθησε τη θεία λειτουργία στα πλαίσια της οποίας 22 παιδιά της δευτέρας τάξης του Δημοτικού Άγιου Μάρωνα έλαβαν για πρώτη φορά το Μυστήριο της Θείας Ευχαριστίας, αυτό δηλαδή που όλοι ξέρουμε ως την Πρώτη Κοινωνία. Σε μια κατάμεστη από κό-



σμο εκκλησία πραγματοποιήθηκε μια πολύ όμορφη, ταπεινή και απλή τελετή, την οποία προετοίμασαν στην εντέλεια ο εφημέριος πατήρ Σκέντερ μαζί με τους δασκάλους και δασκάλες του κατηχητικού. Στο κήρυγμα του ο πατήρ Σκέντερ, αφού καλωσόρισε με θερμή την κυρία Έλση



Χριστόφια, τόνισε τη σημασία που δίνει η εκκλησία στο Μυστήριο της Θείας Ευχαριστίας και ιδιαίτερα στην Πρώτη Κοινωνία των παιδιών, που στην ουσία αποτελούν και το μέλλον της κοινότητας. «Σήμερα» είπε «γιορτάζουμε δύο μεγάλες χαρές. Πρώτο τη χαρά της Θείας Κοινωνίας

των παιδιών μας, και δεύτερο τη χαρά και την τιμή να έχουμε μαζί μας την κυρία Έλση Χριστόφια».

Στο τέλος της Θείας Λειτουργίας η κυρία Χριστόφια παρέδωσε σε κάθε ένα από τα 22 παιδιά τα παραδοσιακά δώρα τους για την Πρώτη Κοινωνία. Σε σύντομο χαιρε-

τισμό της, κατασυγκινημένη ευχαρίστησε όλους για την πρόσκληση και μεταφέροντας τους χαιρετισμούς του συζύγου της και προέδρου της Δημοκρατίας Δημήτρη Χριστόφια, είπε χαρακτηριστικά: «Σας υποσχόμαστε ότι θα είμαστε πάντα μαζί!»

**ΛΑΒΡΟΣ Ο ΦΟΡΑΔΑΡΗΣ, ΑΠΑΝΤΑ ΜΕ ΕΥΘΥΗΤΑ ΣΤΑ ΜΟΥΡΜΟΥΡΗΤΑ ΓΙΑ ΤΟΝ ΗΛΕΚΤΡΙΣΜΟ**


**Ο Πρόεδρος της Εκκλησιαστικής Επιτροπής Γιώργος Φοραδάκης δηλώνει πως η απόφαση για το θέμα του ηλεκτρισμού είναι τελεσίδικη.**

## Μικροπρέπεια η ανάδειξη τέτοιων θεμάτων

**Κ**άθετα ενάντια στην αλλαγή της απόφασης της εκκλησιαστικής επιτροπής Κορμακίτη με την οποία ορίστηκε το ποσό των πέντε ευρώ για το ρεύμα της εκκλησίας από όλους όσους τελούν μνημόσυνα ή λειτουργίες, τέθηκε ο πρόεδρος της επιτροπής κύριος Γιώργος Φοραδάκης. Η εφημερίδα μας έθεσε το θέμα ενώπιον του προέδρου της επιτροπής αφού προηγουμένως έγινε δέκτης πολλών παραπόνων από κατοίκους του χωριού οι οποίοι με απορία ρωτούσαν γιατί αυτό να συμβαίνει μόνο στην εκκλησία του Κορμακίτη και πουθενά αλλού όπου υπάρχουν Μαρωνιτικές εκκλησίες στην Κύπρο.

Ο κύριος Φοραδάκης ήταν όντως κατηγορηματικός και απέρριψε όλα τα παράπονα και τις κατηγορίες χαρακτηρίζοντας τα μάλιστα ως «μικροπρέπεια». «Η πληρωμή ενός συμβολικού ποσού για το ρεύμα ίσχυε στο χωριό μας από ανέκαθεν, από τον καιρό των πατεράδων μας και των παππούδων μας» είπε. «Η απόφαση πάρθηκε πρόσφατα και επίσημα από την επιτροπή μετά από εισήγηση των παλαιότερων της μελών και δεν νομίζω να είναι λανθασμένη. Το ποσό των πέντε ευρώ πρέπει ο κόσμος να το θεωρεί ως μια συμβολική εισφορά προς την εκκλησία και όχι ως τέλος ή σιδήποτε άλλο. Αν αναλογιστεί κανένας τα μεγάλα έξοδα που γίνονται για να κάνουμε όλοι τους καφέδες και τις δεξιώσεις μετά τη λειτουργία, τότε τι είναι τα πέντε ευρώ εισφορά για την εκκλησία του χωριού μας!»

Τελειώνοντας ο κύριος Φοραδάκης δήλωσε πως τα παράπονα αυτά προέρχονται από πολύ λίγους και η επιτροπή δεν πρόκειται να αλλάξει την απόφαση της απλά για να τους ικανοποιήσει.

### ■ Καθιέρωση Λιτανείας

Την επιθυμία και την πρόθεση της Εκκλησιαστικής Επιτροπής Κορμακίτη

«Παναγίας Βασιλίσσας του Ουρανού και της Γης», εξέφρασε με δηλώσεις του στην εφημερίδα μας ο κύριος Γιώργος Φοραδάκης πρόεδρος της επιτροπής. Ο στόχος σύμφωνα με τον κύριο Φοραδάκη είναι η Λιτανεία αυτή να αγκαλιαστεί από όλο τον κόσμο και να καθιερωθεί σαν ένα από τα μεγάλα

λούμαστε όλοι μας.

«Η ιδέα» μας δήλωσε ο κύριος Φοραδάκης «μπήκε βασικά στο μυαλό μας όταν αποφασίσαμε να δημιουργήσουμε το πάρκο εκεί στο χώρο του ξωκλήσιου και όταν αναλάβαμε να διορθώσουμε την παλιά εικόνα της Παναγίας που βρισκόταν παλιότερα στο ξωκλήσι. Πρέπει να ξέρουμε όλοι ότι η εικόνα αυτή είναι από τις πιο σημαντικές που υπάρχουν σήμερα στην Κύπρο. Διορθώθηκε, θάνα έτοιμη αυτή την εβδομάδα και σκεφτήκαμε πως μια λιτανεία από τους κατοίκους του χωριού, για να την εγκαταστήσουμε και να την εγκαθιδρύσουμε εκεί κάτω θα ήταν πραγματικά ένας καλός και όμορφος τρόπος για να ευχαριστήσουμε την Παναγία που πάντοτε προστατεύει τον Κορμακίτη».

### ■ Το πάρκο

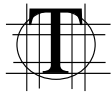
Όπως μας δήλωσε ο κύριος Φοραδάκης, το πάρκο γύρω από το ξωκλήσι της Παναγίας δεν είναι ακόμη ολοκληρωμένο. Τα εγκαίνια του έχουν προγραμματιστεί να γίνουν στις 15 Νοεμβρίου 2008 όταν θα έρθει στην Κύπρο ο Πατριάρχης των Μαρωνιτών Καρδινάλιος Σφέρι. «Έχετε υπόψη σας» ανέφερε ο πρόεδρος της εκκλησιαστικής επιτροπής «ότι έχουμε παραγγείλει πολλά δέντρα από το δασονομείο τα οποία και θα πάρουμε σύντομα για να τα φυτέψουμε στο πάρκο έτσι ώστε μέχρι τον Σεπτέμβρη-Οκτώβρη να είναι όλα τελειωμένα. Ελπίζω ως τότε να γίνει και η κατεδάφιση του σφαγείου για να μπορεί να ολοκληρωθεί το όλο έργο σύμφωνα με τους σχεδιασμούς μας».



**«Δεν είναι δυνατόν να ξοδεύονται σε καφέδες 100 και 200 ευρώ και να τίθεται θέμα για 5 ευρώ ρεύμα!»**

αλλά και του ίδιου προσωπικά, να καθιερωθεί στον Κορμακίτη μια φορά το χρόνο κάθε τελευταίο Σάββατο του Μάη τη μεγάλη Λιτανεία της

θρησκευτικά γεγονότα που θα γίνονται στον Κορμακίτη κάθε χρόνο προς τιμή της Παναγίας, την βοήθεια της οποίας τόσο συχνά επικα-



**ΜΕΓΑΛΗ ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΣΗ ΣΤΙΣ ΤΑΞΕΙΣ ΤΟΥ ΙΣΤΟΡΙΚΟΥ ΣΩΜΑΤΕΙΟΥ ΤΗΣ ΑΓΙΑΣ ΜΑΡΙΝΑΣ**



**Α**πόλυτα ικανοποιημένοι εμφανίζονται οι άνθρωποι του «Κέδρου Αγίας Μαρίνας» με την φετινή πορεία της ποδοσφαιρικής ομάδας. Ο «Κέδρος» το ιστορικό σωματείο της Αγίας Μαρίνας κατέλαβε την δεύτερη θέση στο πρωτάθλημα του ομίλου και εκπροσωπή

την ΕΠΟΠΛ στο πρωτάθλημα συνομοσπονδιών ΣΤΟΚ που οδηγεί στην τέταρτη κατηγορία της ΚΟΠ. Η ομάδα παρά την ριζική ανανέωση που έχει εφέτος πραγματοποιήσει παρουσιάστηκε ισχυρή και αποτελεσματική. Εάν μάλιστα δεν είχε την ατυχία αλλά και την διαίτησία εναντίον της θα ήταν σίγουρα

πρωταθλήτρια. Όπως ανέφεραν στον «Τ» παράγοντες του σωματείου οι ποδοσφαιρικοί στόχοι έχουν επιτευχθεί. «Η συμμετοχή στο πρωτάθλημα της ΣΤΟΚ λέει από μόνη της πολλά όμως πρέπει να είμαστε ρεαλιστές και να παραδεχθούμε ότι ακόμη δεν έφθασε η ώρα για να διεκδική-

σουμε άνοδο στην ΚΟΠ» ανέφεραν με ειλικρίνεια. Η ομάδα θα συνεχίσει με σοβαρότητα υπό την καθοδήγηση του Μιχαλάκη Παρτέλλα ο οποίος αποδείχθηκε πραγματικό χρυσάφι για την ομάδα του «Κέδρου». Ο Μαρωνίτης τεχνικός κατόρθωσε σε σύντομο χρονικό διάστημα να παντρέψει μια πλειάδα νε-

αρών ποδοσφαιριστών με τις λίγες παλαιές καραβάνες που έπαιξαν ίσως για τελευταία φορά. Οι φωτογραφίες είναι από τον αγώνα κατάταξης που έδωσε ο «Κέδρος» στο γήπεδο του Κύκκου. Εμφανίζονται η ποδοσφαιρική ομάδα και πολλοί παράγοντες.

**Ο «Κέδρος» στην Σ.Τ.Ο.Κ.**



**ΧΑΛΚΙΝΟ ΜΕΤΑΛΛΙΟ ΣΤΟ ΠΑΓΚΟΣΜΙΟ ΤΗΣ ΣΜΥΡΝΗΣ Τιμοθέα εσύ σούπερ σταρ**



**Υ**ποχρέωσε όλο τον φιλάθλο κόσμο να υποκλιθεί μπροστά στο ταλέντο της η νεαρή Τιμοθέα Διόλα μετά την καταπληκτική της εμφάνιση στο Παγκόσμιο Πρωτάθλημα ταεκβοντό που έγινε στην Σμύρνη. Η νεαρή Κύπρια πρωταθλήτρια κάνοντας επίδειξη των προθέσεων της για το μέλλον κατάφερε να κατακτήσει το χάλκινο μετάλλιο ανάμεσα σε ένα πρωτάθλημα στο οποίο έλαβαν μέρος 100 και πλέον χώρες. Η νεαρή πρωταθλήτρια έχει πλέον βάλει για τα καλά πλώρη για την Ολυμπιάδα του 2012 στόχος ο οποίος βρίσκεται στο απόλυτο των δυναμειών της. Αυτό άλλωστε είχε δηλώσει και η ίδια η Τιμοθέα μιλώντας αποκλειστικά στον «Τ» πριν μερικούς μήνες. Εάν όλα πάν καλά και εάν η Τιμοθέα συνεχίσει με τους ίδιους ρυθμούς είναι δυνατό να γίνει σε μερικά χρόνια η πρώτη Κύπρια Μαρωνίτισσα που θα πάρει μέρος σε Ολυμπιακούς Αγώνες.. Της το ευχόμαστε ολόψυχα...

**ΣΤΗΝ ΕΚΚΛΗΣΙΑ ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΣΤΟΝ ΚΟΡΜΑΚΙΤΗ**

**Γάμος μετά από 25 χρόνια**

**Μ**ετά από 25 ολόκληρα χρόνια η εκκλησία του Αγίου Γεωργίου στον Κορμακίτη θα ξαναζήσει το χαρμόσυνο γεγονός της γαμήλιας τελετής. Και αυτό μετά την απόφαση του ζεύγους Γιώργου και Τώνιας Σκορδή όπως τελέσουν τους γάμους τους στον τόπο της καταγωγής τους, τον Κορμακίτη, το Σάββατο 14 Ιουνίου 2008. Οι δύο δραστήριοι νέοι με την απόφαση τους ανοίγουν το κεφάλαιο της τέλεσης γά-

μων στον Κορμακίτη κάτι που αναμένεται να δώσει νέα πνοή στο χωριό και να αποτελέσει μια πολύ ευχάριστη νότα στην κατά τα άλλα σκληρά δοκιμαζόμενη κοινότητα. Μετά το 1974 οι γάμοι στην εκκλησία του Αγίου Γεωργίου ήταν ελάχιστοι. Τελευταία γαμήλια τελετή έγινε στις αρχές της δεκαετίας του 1980 όταν η Γκλόρια Φοραδάρη νυμφεύθηκε τον Βρετανό πρώην σύζυγο της Μπράιαν με ιερέα τον πατήρ Αντώνιο Τερζή. Σε μια άλλη καινοτομία οι μελλοντι-

φοι συμπεριέλαβαν στο προσκλητήριο των γάμων τους πλήρες κείμενο πρόσκλησης στην αραβική γλώσσα του Κορμακίτη. Το γεγονός προκάλεσε αίσθηση και συγκίνηση και ίσως αποτελέσει έναυσμα καθιέρωσης αυτής της σημαντικής πρακτικής. Να σημειωθεί ότι τόσο ο Γιώργος όσο και η Τώνια Σκορδή πρωτοστατούν στην προσπάθεια που καταβάλλεται από την κοινότητα των Μαρωνιτών για επιβίωση της ιστορικής γλώσσας των Μαρωνιτών.



Στην μηνιαία συνάντηση των μελών της κοινότητας «Παναγία των Χαρίτων» του Πίστη και Φως για τον μήνα Απρίλιο, παρευρέθηκε λίγες μέρες πριν το Πάσχα ο Χωρεπίσκοπος Μαρωνιτών Κύπρου Θεοφιλέστατος πατήρ Ιωάννης Ορφανού. Στη συνάντηση, το πρόγραμμα της οποίας ήταν διαμορφωμένο ειδικά για την προετοιμασία των μελών για το Άγιο Πάσχα, ο Χωρεπίσκοπος μίλησε για το μήνυμα του Πάσχα και την σημασία των μυστηρίων της Εξομολό-

γήσης και της Θείας Ευχαριστίας στην Μαρωνιτική πίστη. Ακολούθως εξομολόγησε ένα προς ένα όλα τα μέλη της ομάδας. Ως γνωστό ο Χωρεπίσκοπος Ιωάννης Ορφανού ήταν ο πρώτος πνευματικός στο κίνημα «Πίστη και Φως» στην Κύπρο από τις πρώτες μέρες της ίδρυσης του. Εξ ου και η πρώτη κοινότητα που ιδρύθηκε στην Κύπρο φέρει και το όνομα της ενορίας του, αυτή δηλαδή της Παναγίας των Χαρίτων.

**Συγχαρητήρια στο Γιάννη Γ. Πέτρου**

Η εφημερίδα μας εκφράζει τα θερμά της συγχαρητήρια στο Γιάννη Πέτρου για την αποπεράτωση των σπουδών στη Ιατρική. Ο Γιάννης είναι γιος του Γιώργου και της Κατερίνας Πέτρου από τον Κορμακίτη. Αποπεράτωσε με άριστα τις σπουδές του στην Ιατρική χειρουργική σχολή του Πανεπιστημίου Κατάνιας στην Ιταλία. Η επιτυχία αυτή του Γιάννη κάνει περήφανους όχι μόνο τους γονείς του, την αδελφή του αλλά και τη γιαγιά του, τους θείους, τις θείες, τα ξαδέλφια και όλο τον Κορμακίτη γενικά. Με τέτοιους νέους είναι που η κοινότητα μας πηγαίνει μπροστά. Συγχαρητήρια Γιάννη και εις ανώτερα.





Είναι το δεξί χέρι του Προέδρου της Δημοκρατίας. Ένας από τους πιο στενούς του συνεργάτες. Ο ίδιος ο Δημήτρης Χριστόφιας τον επέλεξε να βρίσκεται στο πλευρό του από την πρώτη ημέρα της εκλογής του στην Προεδρία της Βουλής πριν από επτά χρόνια. Και το ίδιο έκανε πριν λίγους μήνες όταν ο κυπριακός λαός τον εξέλεξε πανηγυρικά στην Προεδρία της Δημοκρατίας. Ο λόγος για τον Βάσο Γεωργίου, τον άνθρωπο που με επιτυχία διευθύνει το ιδιαίτερο γραφείο του Δημήτρη

Χριστόφια από το 2001. Τώρα πλέον από τον λόφο του Προεδρικού Μεγάρου καλείται να συμβάλει και να βοηθήσει τον Πρόεδρο στην αποτελεσματικότερη και επιτυχεστέρα εκπλήρωση του πολύ δύσκολου έργου. Ο Βάσος Γεωργίου, γέννημα θρέμμα και αυτός του Δικόμου όπως και ο Πρόεδρος Χριστόφιας, νιώθει βέβαιος ότι θα τα καταφέρει. Θα ήθελε μόνο οι ώρες της ημέρας να είναι περισσότερες από 24 γιατί όπως ο ίδιος ήξει είναι πολύ λίγες για να αρκέσουν στο εξαντλητικό πρόγραμμα του. Ο

Διευθυντής του Γραφείου του Προέδρου απευθύνει ταυτόχρονα θερμό χαιρετισμό προς τους Μαρωνίτες και εκφράζει την βεβαιότητα ότι η αριστερά θα διευρύνει ακόμη περισσότερο τις δυνάμεις της στους κόλπους της κοινότητας. Το ΑΚΕΛ πρέπει και μπορεί να γίνει μια ισχυρή δύναμη στους Μαρωνίτες γιατί αυτοί οι άνθρωποι, οι Μαρωνίτες ανήκουν στη μεγάλη τους πλειοψηφία στην εργατική τάξη του κόπου και του μόχθου αλλιά και της έντιμης ζωής» δηλώνει χαρακτηριστικά.

#### Ερ. Με τον Πρόεδρο Χριστόφια πό- τε γνωριστήκατε;

Απ. Από τα παιδικά μας χρόνια. Όπως ίσως να γνωρίζετε κατάγομαι από το Δίκωμο και με τον Πρόεδρο είμαστε συγχωριανοί. Είναι όμως τρία χρόνια μεγαλύτερος μου ο Δημήτρης, έχουμε δηλαδή μια διαφορά στην ηλικία. Εξού και το κοινό σημείο συνάντησής μας δεν ήταν το Δημοτικό Σχολείο αλλά οι Λαϊκές Οργανώσεις Δικόμου. Στο Δικόμο, που είναι ένα από τα μεγαλύτερα χωριά της Κύπρου, υπάρχει μια μεγάλη παράδοση ισχυρής παρουσίας της αριστεράς. Με τον Πρόεδρο υπήρξαμε και συνποδοσφαιριστές στο ίδιο σωματείο. Κάπως έτσι άρχισε η σχέση μου με τον Δημήτρη τον Χριστόφια. Θα πρέπει όμως να σας πω ότι αυτή η σχέση αναπτύχθηκε ακόμη πιο πολύ μετά που παντρευτήκαμε και φτιάξαμε τις δικές μας οικογένειες. Δημιουργήθηκαν πλέον ισχυροί οικογενειακοί δεσμοί οι οποίοι κρατούν έως και σήμερα. Εισήλθε μάλιστα και το στοιχείο της συγγένειας υπό την έννοια ότι η σύζυγός μου είναι συγγένισσα του Προέδρου.

#### Ερ. Εσείς ωστόσο κ. Γεωργίου δεν ακολουθήσατε, όπως και ο φίλος σας και συναγωνιστής σας, την πο- λιτική ως επάγγελμα;

Απ. Πολύ σωστά. Εγώ μόλις τελείωσα το σχολείο και τον στρατό άρχισα δουλειά στην Αρχή Ηλεκτρισμού Κύπρου. Στη συνέχεια αφού εργάστηκα για μερικά χρόνια και έκανα κάποιες οικονομίες πήγα για σπουδές στη Νομική Σχολή Αθηνών. Σε αυτό το σημείο πρέπει να ομολογήσω ότι κορυφαίος υπήρξε ο ρόλος της ΑΗΚ. Χωρίς την στήριξη και την κατανόηση της υπηρεσίας μου δεν θα μπορούσα σε καμία περίπτωση να φθάσω εδώ που έχω φθάσει. Αφού ολοκλήρωσα το πτυχίο μου στη Νομική Αθηνών η Αρχή Ηλεκτρισμού με έστειλε για μεταπτυχιακό στην Αγγλία για θέματα Διοίκησης. Στην Αρχή Ηλεκτρισμού καταξιώθηκα να αποχωρήσω ως Διευθυντής της Νομικής Υπηρεσίας. Δηλαδή έχω ξεκινήσει από το μηδέν η καλύτερα από το υπό τω μηδέν και βρέθηκα στην Διοικητική Ομάδα της ΑΗΚ σε σχετικά νεαρή ηλικία για τα δεδομένα του ευρύτερου δημόσιου τομέα. Το 2001 ήρθε η πολύ τιμητική για μένα πρόταση να αναλάβω την Διεύθυνση του γραφείου του Προέδρου της Βουλής από τον Δημήτρη Χριστόφια. Εγώ, παρά το γεγονός ότι ευρισκόμουν σε μια αρκετά ψηλή θέση σε ένα από τους μεγαλύτερους οργανισμούς του τόπου και παρά το γεγονός ότι είχα ακόμη πάνω από δέκα χρόνια για να αφηγηρητώ, αποδέχθηκα την μεγάλη αυτή πρόκληση του Δημήτρη Χριστόφια.

#### Ερ. Η οποία ωστόσο πρέπει να λε- χθεί εμπειρίεξη πέραν της καλοδε- χούμενης πρόκλησης και ένα με- γάλο ρίσκο. Δεν είναι έτσι;

Απ. Ασφαλώςστα. Επειδή κακά τα ψέματα το 2001 δεν μπορούσε κανένας από εμάς να φανταστεί την εξέλιξη. Ούτε μπορούσε κανείς να ξέρει εάν θα επανεκλεγεί ο Δημήτρης ο Χριστόφιας Πρόεδρος της Βουλής. Διότι όπως πολύ καλά ξέρετε στην πολιτική τα πράγματα πολλές φορές αλλάζουν. Οπότε στα 57 μου θα μπο-



### ΒΑΣΟΣ ΓΕΩΡΓΙΟΥ

## «Η Αριστερά στέκεται με πράξεις στο πλευρό των Μαρωνιτών»

ρούσα να μείνω άεργος και να ψάχνω για δουλειά. Τώρα μην με ρωτήσετε εάν ποτέ και συγκεκριμένα τότε φανταζόμουν ότι ο Δημήτρης θα γίνει Πρόεδρος της Δημοκρατίας. Αυτό ούτε στα καλύτερα μου όνειρα δεν μπορούσα να τι δω.

#### Ερ. Περιγράψτε μας λίγο τον Πρό- εδρο της Δημοκρατίας, πόσο εύ- κολο είναι να συνεργάζεται κανείς μαζί του;

Απ. Η συνεργασία μας με τον Δημήτρη Χριστόφια είναι άριστη. Βέβαια πρέπει να πούμε ότι ο Δημήτρης ο Χριστόφιας είναι πάρα πολύ απαιτητικός από τους συνεργάτες του. Πρώτα απ' όλα είναι πάρα πολύ απαιτητικός από τον εαυτό του και σου δίνει ο ίδιος παράδειγμα εργατικότητας, υπευθυνότητας και αφοσίωσης στο καθήκον. Εγώ ασφαλώς τον έχω συνηθίσει πλέον. Ξέρω πολύ καλά πως λειτουργεί και τι απαιτήσεις έχει. Προσπαθώ όσο το δυνατό να ανταποκρίνομαι. Πιστεύω ότι έχω έως σήμερα τουλάχιστον επιτύχει να ανταποκριθώ με επάρκεια στις υψηλών προδιαγραφών απαιτήσεις του.

#### Ερ. Θυμώνει ο Δημήτρης Χριστό- φιας;

Απ. Ο Δημήτρης Χριστόφιας είναι άνθρωπος ο οποίος και θυμώνει και γελά και κλαίει. Δηλαδή είναι αυτό που λέμε ανθρώπινος. Οι θυμίοι του όμως διαρκούν μερικά δευτερόλεπτα. Ενώ δηλαδή οι χα-

ρές του και το ανεξάντλητο χιούμορ του διαρκούν για ώρες οι θυμίοι του διαρκούν για μερικά δευτερόλεπτα. Θυμώνει αλλά δεν κρατά τίποτα από μέσα του. Σε μερικά δευτερόλεπτα ξεχνά πραγματικά. Τώρα με τι θυμώνει; Όταν δεν γίνεται σωστά και στην ώρα της η δουλειά που πρέπει να γίνει. Είναι αυτό που λέμε «δεν σηκώνει μύγα στο σπαθί του». Θέλει τα πράγματα να γίνονται με τέλει τρόπο και όταν εργάζεσαι μαζί του την γρηγοράδα και την αποτελεσματικότητα. Επίσης πρέπει να είσαι και πολύ μελετημένος. Πολλές φορές τυγχάνει να του παίρνουμε ένα θέμα και να μας βγάζει νοκ άουτ από τα διευκρινιστικά του και πολύ εύστοχα ερωτήματα. Και σου λέει «πήγαινε πίσω και φέρε και αυτές τις απαντήσεις». Είναι πλέον ο Δημήτρης ο Χριστόφιας άνθρωπος που διαθέτει τεράστια γνώση, σοφία και εμπειρία και ξέρεις πολύ καλά πως όταν σου λέει «αυτό το θέμα η αυτές τις παραμέτρους ξαναδές τε» ξέρεις ότι έχει δίκαιο. Εγώ θα έλεγα χωρίς κανένα διασαμύρισμα η συμβίωση μαζί του με έχει βελτιώσει τρομερά.

#### Ερ. Ποια είναι τώρα τα καθήκοντα σας ως Διευθυντής του Γραφείου του Προέδρου της Δημοκρατίας;

Απ. Έχω την ευθύνη της διεύθυνσης της Προεδρίας της Δημοκρατίας. Διευθύνω δηλαδή το προσωπικό της Προεδρίας και τις εν γένει εγκαταστάσεις του Προεδρι-

κού Μεγάρου. Επίσης συμμετέχω στην διαμόρφωση του καθημερινού προγράμματος του Προέδρου και γι' αυτό είμαι και μέλος του «πρωινού καφέ» όπως συνηθίζεται να λέγεται η πρωινή συνάντηση του Προέδρου με τους συνεργάτες του. Σε αυτή τη συνάντηση που γίνεται κάθε μέρα στις 8.30 το πρωί μετέχουν οι τέσσερις βασικοί συνεργάτες του οι οποίοι είναι ο κυβερνητικός εκπρόσωπος Στέφανος Στεφάνου, ο Υφυπουργός παρά τω Προέδρω Τίτος Χριστοφίδης, ο Επίτροπος Γιώργος Ιακώβου και εγώ ως Διευθυντής του Γραφείου του. Επιπλέον εκπροσωπώ τον Πρόεδρο σε πάρα πολλές εκδηλώσεις όπου ο ίδιος πολύ θα ήθελε αλλά αδυνατεί να παραστεί. Τέλος μελετούμε την ατέλειωτη αλληλογραφία που φθάνει στον Πρόεδρο και του υποβάλουμε ολοκληρωμένα σημειώματα. Σημειώστε ότι ο κάθε πολίτης μπορεί να επικοινωνήσει γραπτώς με τον Πρόεδρο και εμείς με τους συνεργάτες μας βλέπουμε όλη αυτή την αλληλογραφία και καταγράφουμε κάθε εισήγηση και κάθε άποψη. Και σας διαβεβαιώνω ότι τα αιτήματα και τα θέματα των πολιτών τα βλέπουμε με μεγάλη ευαισθησία φθάνει να βρίσκονται σε πλαίσια νομιμότητας.

#### Ερ. Βάσος Γεωργίου και Μαρωνίτικη κοινότητα. Σας αρέσει αυτός ο τίτλος;

Απ. Μου αρέσει να και μάλιστα πάρα πολύ. Όπως γνωρίζετε με την κοινότητα των

Μαρωνιτών διατηρώ μια σχέση που δεν υπάρχει λέξη στην κατά τα άλλα πλούσια ελληνική γλώσσα για να περιγράψω. Είναι κάτι πάνω από άριστη. Έχω πλέον δεκάδες φίλους Μαρωνίτες. Έχω επισκεφθεί πολλές φορές τον Κορμακίτη, έχω δει τις ομορφιές του και έχω ζήσει το ανεπανάληπτο ηλιοβασιλέμα του. Διατηρώ μια άριστη σχέση με τους Μαρωνίτες.

#### Ερ. Η εκλογή Χριστόφια κ. Γεωργίου έστειλε στη Βουλή και ένα επί- λεκτο μέλος της κοινότητας μας τον κ. Κλαύδιο Μαυρόγιαννα;

Απ. Πολύ σωστά ο οποίος είναι και καλός μου φίλος. Πρέπει εδώ να πούμε ότι ο Κλαύδιος είναι ο δεύτερος Μαρωνίτης που κάνει θητεία στη Βουλή με το ΑΚΕΛ μετά τον αείμνηστο Αβραάμ Αντωνίου.

#### Ερ. Γιατί το λέτε αυτό; Λέει κάτι;

Απ. Βεβαίως και λέει κάτι. Μάλλον είναι πολλά που λέει. Λέει ξεκάθαρα ότι στο ΑΚΕΛ δεν υπάρχει κανένας φυλετικός ή ρατσιστικός φραγμός. Και αυτό αποδεικνύεται στην πράξη. Δεν είναι λόγια, επειδή άλλο να λες λόγια και άλλο να μιλάς με πράξεις. Για μας το μέλος της Μαρωνίτικης κοινότητας είναι σαν και εμάς, τελεία και παύλα. Τίποτα άλλο. Και για να σας πω την αλήθεια πάντα είχα μέσα μου μίαν απορία, γιατί να μην ήταν τόσο ισχυρό το ΑΚΕΛ στην Μαρωνίτικη κοινότητα και δεν εύρισκα μίαν λογική απάντηση. Σε μια κοινότητα όπου η συντριπτική πλειοψηφία των ανθρώπων είναι εργατική τάξη, άνθρωποι του κόπου και του μόχθου που όλοι αγωνίζονται για να ζήσουν την οικογένειά τους ήταν αδιανόητο να μην είχε η αριστερά μεγάλη επιρροή και δύναμη. Τώρα όμως που ΑΚΕΛ και Μαρωνίτες ήρθαν κοντά δεν έχω της παραμικρή αμφιβολία ότι η δύναμη της αριστερά θα μεγαλώσει ακόμη περισσότερο. Και θα πω πως αυτό που με εντυπωσιάζει είναι το γεγονός ότι οι Μαρωνίτες είναι κόσμος που εκτιμά την ανθρωπιά και αυτό μου αρέσει πολύ γιατί έτσι γαλουχηθήκαμε εμείς τα τέκνα τις αριστεράς.

#### Ερ. Ποιο μήνυμα θα θέλατε να στεί- λετε στους Μαρωνίτες;

Απ. Το μήνυμά μου προς του αγαπητούς φίλους της Μαρωνίτικης κοινότητας είναι ότι εμείς τους θεωρούμε ως μια πολύ αξιόλογη ομάδα ανθρώπων μεταξύ μας με μια δυναμική παρουσία σε όλους τους τομείς της ζωής. Προσωπικά εγώ τους θεωρώ σαν ένα μαζί μας. Όχι μόνο δεν έχω προκατάληψη εναντίον των Μαρωνιτών αλλά μάλλον έχω προκατάληψη υπέρ τους. Όμως δεν πρέπει να ξεχνούμε πως ως μια μικρή κοινότητα έχει τα δικά της ιδιαίτερα προβλήματα. Και στην αντιμετώπιση αυτών των ειδικών προβλημάτων που έχουν να κάνουν με την γλώσσα, με την θρησκεία, με τον πληθυσμό τους η κυπριακή κυβέρνηση και ο Πρόεδρος Χριστόφιας θα βρίσκονται στο πλευρό τους. Με την ευκαιρία αυτή ήθελα να ευχαριστήσω και την εφημερίδα σας που μου δίνει την δυνατότητα να επικοινωνήσω μαζί με τους Μαρωνίτες αλλά και για το γεγονός ότι μας δίνετε πίστωση χρόνου πριν μπούμε στα ερωτήματα που θα αφορούν στα προβλήματα και τα αιτήματα της κοινότητας σας.



Κώστας Στεφανής  
Συνοδός Αγώνων Ράλι

Ραϊνέτα Δημήτρη

## ΑΥΤΟΔΑΝΕΙΟ... και ποιος σας πιάνει!!!

**ΑΥΤΟ ΔΑΝΕΙΟ**

Δάνειο για αγορά αυτοκινήτου

Η Ελληνική Τράπεζα σας βάζει στο σωστό δρόμο προς την απόκτηση νέου αυτοκινήτου με το **ΑΥΤΟΔΑΝΕΙΟ**. Το δάνειο αυτοκινήτου που ανταποκρίνεται άμεσα στις ανάγκες σας!

- ΧΩΡΙΣ προκαταβολή
- Έγκριση αυθημερόν
- Ευνοϊκό επιτόκιο 8,40% (Συνολικό Ετήσιο Ποσοστό Επιβάρυνσης 8,83%)
- Διάρκεια αποπληρωμής μέχρι 7 χρόνια
- Χωρίς εγγύηση το αυτοκίνητο για δάνεια μέχρι €20.000
- 20% έκπτωση στα ασφάλιστρα αυτοκινήτου - μέσω της Παγκυπριακής Ασφαλιστικής - για όλη τη διάρκεια του δανείου και με ευχέρεια για μηνιαία, τριμηνιαία ή ετήσια καταβολή των ασφαλίστρων



**ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ**

Η εξέλιξη είναι στη φύση μας

γραμμή εξυπηρέτησης

γραμμή από εξωτερικό

[www.hellenicbank.com](http://www.hellenicbank.com)

8000 9999

+357 22 743843

Σημειώσεις: 1. Το Συνολικό Ετήσιο Ποσοστό Επιβάρυνσης (Σ.Ε.Π.Ε.) ανέρχεται σε 8,83% για ποσό δανείου €20.000, διάρκεια 7 ετών και έξοδα δανείου €75 (€43,90). 2. Για την παραχώρηση του δανείου συνεπάγεται η πληρωμή εξόδων καταβολής νομικών εγγράφων €25,63 - €170,86 (€15 - €100) και εξόδων παραχώρησης δανείου 0,25% - 1%. 3. Η παραχώρηση του δανείου υποκειται στη λήψη μέτρων και δύο προσωπικών εγγυησιών και την εκκίνηση ασφάλισης ζωής από τον αιτητή. Για ποσό άνω των €20.000 το αυτοκίνητο θα επιβαρύνεται προς όφελος της Τράπεζας. 4. Απαιτείται περαιτέρω ασφάλιση του αυτοκινήτου, εκχωρημένη προς όφελος της Τράπεζας, εάν το ποσό δανειοδότησης είναι άνω των €20.000. 5. Η Ελληνική Τράπεζα Διαχώρα Εταιρεία Λτδ δύνανται, κατά την απόλυτη κρίση της, να αφαιρέσει οποιαδήποτε στήριξη σύμφωνα με την εκάστοτε δανειοδοτική πολιτική της.



## Η τιμημένη φανέλα αφιερωμένη στον Ρογήρο

**Σ**τα πλαίσια μιας υπέροχης εκδήλωσης που πραγματοποιήθηκε λίγο πριν το Πάσχα στην αίθουσα εκδηλώσεων του σωματείου «Κορμακίτης» ο Όμιλος Παλαιμάχων Κορμακίτη παρουσίασε την τιμημένη και ένδοξη φανέλα με την οποία θα αγωνιστεί κατά το φετινό πρωτάθλημα η ομάδα των παλαιμάχων. Την εκδήλωση τίμησαν με την παρουσία τους 150 περίπου μέλη και φίλοι του Ομίλου, ανάμεσα τους ο Πρόεδρος του σωματείου Αντώνης Τουμάζου και οι πρώην πρόεδροι Μενέλαος Πέτρου και Γιαννάκης Μούσας. Συγκλονιστική ήταν η στιγμή της παρουσίασης της φανέλας η οποία έγινε στο πρόσωπο του αγνοούμενου ποδοσφαιριστή Ρογήρου Κουμέττου.

### ■ Η Επιτροπή των Παλαιμάχων

Η εκδήλωση ξεκίνησε με την παρουσίαση από τον κ. Παύλο Κατσιολούδη

της Επιτροπής του Ομίλου Παλαιμάχων την οποία απαρτίζουν οι κ.κ. Γεώργιος Σπαρτάλης (Πρόεδρος), Βαλεντίνος Κουμέττου, Ροβέρτος Καρής, Γεώργιος Κεφάλας, Ηλίας Ηλία, Αντώνης Σολωμού και Παύλος Κατσιολούδης. Ο κ. Κατσιολούδης έκανε αναφορά στον ρόλο του Ομίλου και παρουσίασε σειρά εκδηλώσεων που διοργάνωσε και που προγραμματίζει να διοργανώσει ο Όμιλος το επόμενο εξάμηνο. Στην συνέχεια τον λόγο πήρε ο Πρόεδρος του Ομίλου Γεώργιος Σπαρτάλης ο οποίος στα πλαίσια μιας συναισθηματικά φορτισμένης ομιλίας έφερε στις μνήμες όλων τις λαμπρές ημέρες του παρελθόντος και κάλεσε όλους να εργαστούν με ομοψυχία για να ξαναζήσει το σωματείο τέτοιες στιγμές. Ο κ. Σπαρτάλης εξέφρασε την βεβαιότητα ότι οι παλαιμάχοι θα είναι πάντα δίπλα στο σωματείο και με κάθε τρόπο θα βοηθούν το Διοικητικό Συμβούλιο στην εκπλήρωση των στόχων

και επιδιώξεων του. Εκ μέρους των παλαιμάχων ο κ. Ροβέρτος Καρής έκανε σύντομο χαιρετισμό με κύριους αποδέκτες τους σημερινούς ποδοσφαιριστές της ομάδας τους οποίους και συγχάρηκε για την θριαμβευτική πρόκριση στον τελικό του κυπέλου. «Στα πόδια σας είναι να γράψετε την δική σας ιστορία» είπε ο κ. Καρής προς τα νεαρά βλαστάρια του «Κορμακίτη». Από την πλαυρά του Διοικητικού Συμβουλίου του σωματείου χαιρετισμό απεύθυνε ο Γενικός Γραμματέας κ. Αντώνης Σάρρου.

### ■ Η ώρα της φανέλας

Την παρουσίαση της φανέλας ανέλαβε ο εκ των πρωτεργατών του Ομίλου Βαλεντίνος Κουμέττου. Ο κ. Κουμέττου με μια πραγματικά γεμάτη ρίγος και συγκίνηση εισαγωγή φόρτισε την ατμόσφαιρα και έκανε πολλούς στην αίθουσα να δακρυσουν φωτογραφίζοντας τον αγνοούμενο ποδοσφαιρι-

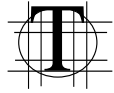
στή του σωματείου Ρογήρο Κουμέττου. Την φανέλα παρέδωσε στον μεγάλο αδελφό του Ρογήρου, τον Μάριο Κουμέττου ο Πρόεδρος του σωματείου «Κορμακίτης» κ. Αντώνης Τουμάζου εν τω μέσω ενός όρθιου ακροατηρίου που χειροκροτούσε ακατάπαυτα για πέντε σχεδόν λεπτά. Ευχή και προσδοκία όλων ήταν ασφαλώς να επιστρέψει ζωντανός ο Ρογήρος και να πάρει την θέση που του αξίζει στον Όμιλο των Παλαιμάχων ποδοσφαιριστών του αγαπημένου του Κορμακίτη. Στη συνέχεια απονεμήθηκαν τιμητικές διακρίσεις στους υποστηρικτές και στους χορηγούς του Ομίλου που είναι οι κ.κ. Χριστάκης Κουμέττου, Ιωσήφ Μαυριδής, Αντώνης Τουμάζου, Γιαννάκης Λαζαρή και Αντώνης Σολωμού. Η εκδήλωση που ήταν άρτια οργανωμένη έκλεισε με την παραχώρηση των φανέλων και του αθλητικού υλικού στους τριάντα περίπου παλαιμάχους.

### Και φέτος στη μάχη

**Όπως πέρυσι έτσι και εφέτος οι παλαιμάχοι ρίχτηκαν στη μάχη του πρωταθλήματος. Στόχος η αξιοπρεπής παρουσία στο πρωτάθλημα μέσα από την οποία θα προβάλλεται και θα διαφημίζεται το Μαρωνίτικο ποδόσφαιρο και ο Κορμακίτης. Ήδη η ομάδα έδωσε τέσσερις αγώνες κάνοντας δύο νίκες και δύο ήττες. Κέρδισε την ΜΕΑΠ Νήσου με 6-1 και την ΠΑΕΕΚ Κερύνειας με 2-1 και έχασε από τον Ολυμπιακό Λευκασίας με 5-0 και τους Διαιτητές με 3-2. Η παρουσία των ποδοσφαιριστών είναι μαζική ενώ πολλοί φίλαθλοι δίνουν το παρών τους στα πινιόνια των παλαιμάχων.**







# Κρίση ταυτότητας πίσω από την πολιτική κρίση στο Λίβανο

Του Χρήστου Ιακώβου

**Α**ν επισκεφθεί κανείς το Λίβανο και δει ή ακούσει ξαφνικά στο δρόμο ένα ασθενοφόρο να τρέχει τότε ο κόσμος αυθόρμητα θα πει μία στερεότυπη φράση: Είτε πρόκειται για μία νέα δολοφονία πολιτικού προσώπου που αντιτίθεται στη συριακή επιρροή στο Λίβανο, είτε πρόκειται για μια σίτισσα γυναίκα έτοιμη να γεννήσει. Αυτή η φράση, με μεγάλη δόση μαύρου χιούμορ, κατά βάθος αντανακλά την τρέχουσα πολιτική πραγματικότητα στο Λίβανο και αποτυπώνει ταυτοχρόνως την βαθιά κρίση ταυτότητας που χαρακτηρίζει το κράτος αυτό από την εποχή της ιδρύσεώς του.

Η σημερινή κρίση πηγάζει από δύο παράγοντες: α) από τις προσπάθειες της Χιζμπολλάχ και των φιλοσυριακών πολιτικών δυνάμεων να προκαλέσουν σταδιακά παράλυση του κράτους και, τέλος, να οδηγήσουν την κυβέρνηση του σουνίτη πρωθυπουργού, Φουάντ Σινιόρα, σε πτώση και β) από το κενό το οποίο δημιουργήθηκε με το πέρας της θητείας του τέως προέδρου Εμίλ Λαχούντ τον περασμένο Νοέμβριο. Μετά το τέλος της τριετούς παράτασης που έλαβε, ο Λαχούντ παραιτήθηκε και μεταβίβασε την

εξουσία στον πρωθυπουργό. Έκτοτε τα πολιτικά κόμματα απέτυχαν να συμφωνήσουν στην εκλογή νέου προέδρου οπότε οι προ μακρού υπέρπουσες διαφορές ήλθαν εκ νέου στην επιφάνεια.

Παρά το ότι οι δυνάμεις που σήμερα στηρίζουν την κυβέρνηση Σινιόρα (η αποκαλούμενη συμμαχία της 14ης Μαρτίου) διαθέτουν απόλυτη πλειοψηφία στο 128μελές κοινοβούλιο του Λιβάνου και μπορούν να εκλέξουν μαρωνίτη πρόεδρο με τη δεύτερη ψηφοφορία εντούτοις δεν το έχουν πράξει φοβούμενες την αντίδραση της Χιζμπολλάχ και, κατ'επέκταση, της Συρίας. Από τις κοινοβουλευτικές εκλογές του 2005, η πολιτική δυναμική του κυβερνητικού συνασπισμού συνερικνώθη εξαιτίας των αλυσιδωτών δολοφονιών βουλευτών και άλλων δημοσίων προσώπων που αντιτίθενται σφόδρα στη συριακή ανάμειξη στο Λίβανο. Οι δολοφονίες αυτές ανάγκασαν τους υπολοίπους να λάβουν αυστηρά μέτρα προστασίας, τα οποία αρχίζουν από περιορισμό κινήσεων έως αποφυγή δημοσίων εμφανίσεων. Παρά το ότι η Συρία απορρίπτει σφόδρα οποιαδήποτε ανάμειξη σ' αυτές τις δολοφονίες, εντούτοις το κύμα της βίας έχει αγγίξει μόνο το αντισυριακό στρατόπεδο, γεγονός που οδηγεί στο συμπέρασμα ότι, όσο περισ-

σότερο καθυστερεί η εκλογή νέου προέδρου και, πιο ειδικά, διακειμένου φιλικώς προς τη Συρία, η πολιτική των δολοφονιών θα γίνεται συνοδευτικό στοιχείο της εκλογής του νέου προέδρου ανοίγοντας ένα νέο κύκλο βίας που θα επαναλάβει το γνωστό παρελθόν του Λιβάνου. Ήδη, η κρίση των τελευταίων ημερών καταδεικνύει ότι κάποιες δυνάμεις ετοιμάζονται γι' αυτό το ενδεχόμενο.

Έστω και αν ακόμη η τρέχουσα κρίση εκτονωθεί, το βαθύτερο πρόβλημα του Λιβάνου δεν επιλύεται, δηλαδή η κρίση ταυτότητας, η οποία είναι ριζωμένη σε μακροχρόνιες κοινωνικοπολιτικές τάσεις. Η πιο σημαντική από αυτές είναι η δημογραφική μετατόπιση προς όφελος των σιιτών. Λόγω των ευαίσθητων πολιτικών ισορροπιών που προκαλεί η δημογραφία δεν έγινε νέα απογραφή στο Λίβανο μετά από αυτή που διενήργησαν οι Γάλλοι αποικιοκράτες το 1932 και η οποία έδινε ελαφρά υπεροχή στους χριστιανούς. Σήμερα είναι πλέον τοις πάσι γνωστό ότι ο μουσουλμανικός πληθυσμός του Λιβάνου υπερκέρασε τον χριστιανικό, με ραγδαία αύξηση των σιιτών, οι οποίοι το 1932 ήταν ολιγαριθμότεροι των σουνιτών. Αυτό είναι το αποτέλεσμα της αύξησης των γεννήσεων ανάμεσα στους σίιτες και της αύξησης της μετανάστευ-

σης ανάμεσα στους χριστιανούς. Υπολογίζεται ότι μετά την κρίση του 2006, περισσότεροι από 100.000 χριστιανοί έχουν ζητήσει βίζα από ξένες πρεσβείες και εάν δεν έχουν μεταναστεύσει ετοιμάζονται γι' αυτό.

Αυτές οι πραγματικότητες ανεγνωρίστηκαν στις μεταρρυθμίσεις που έγιναν μετά το τέλος του εμφυλίου πολέμου στα τέλη της δεκαετίας του 1980, όταν κατά τη διεύρυνση του κοινοβουλίου αντικαταστήθηκε η παλιά αναλογία του 6:5 προς όφελος των χριστιανών με την αρχή της χριστιανο-μουσουλμανικής ισότητας, παρά το ότι οι μουσουλμάνοι είναι ήδη σε αναλογία 60:40 έναντι των χριστιανών. Από τα μέσα του 1970, οι κύριες αντιμαχόμενες ομάδες στο Λίβανο ήταν οι Μαρωνίτες και οι Σουνίτες. Εκάστη πλευρά διέθετε τους δορυφόρους και προστατευόμενους της ανάμεσα στις άλλες θρησκευτικές ομάδες (δρούζοι, χριστιανοί ορθόδοξοι, σίιτες). Σ' αυτό τον ανταγωνισμό ισχύος οι σίιτες έπαιζαν περιφερειακό ρόλο και συχνά περιορίζονταν στο ρόλο του παρατηρητή. Από το 1982, όταν το Ισραήλ εισέβαλε στο Λίβανο και κατέλαβε για 20 χρόνια το νότιο τμήμα της χώρας, οι σίιτες οργανώθηκαν και βρήκαν πολιτική έκφραση στην μαχητική δράση της Χιζμπολλάχ εναντίον του

Ισραήλ. Έκτοτε θα αρχίσουν προοδευτικά να πιέζουν για περισσότερη συμμετοχή στο πολιτικό σύστημα. Μετά το τέλος του εμφυλίου πολέμου, η Χιζμπολλάχ παραμένει η μοναδική ένοπλη ομάδα και αυτό της δίδει σήμερα τη δυνατότητα να διαπραγματεύεται με το κράτος από θέση ισχύος.

Ανεξαρτήτως της έκβασης της σημερινής κρίσης, ο παράγοντας Χιζμπολλάχ εξέρχεται ενισχυμένος. Η οργάνωση έβαλε για άλλη μία φορά την σφραγίδα της στις πολιτικές εξελίξεις και τα αιτήματά της παραμένουν στο τραπέζι. Το ερώτημα, όμως, που προκύπτει από αυτά είναι: αν τελικά υπάρξουν δραματικές αλλαγές, κάποια στιγμή στο μέλλον και οι σίιτες κυριαρχήσουν στον Λίβανο, αυτό θα σημαίνει κυριαρχία της Χιζμπολλάχ και της ιδεολογίας της στη χώρα; Αυτό θα εξαρτηθεί από την πολιτική και ιδεολογική επιρροή που θα μπορέσει η οργάνωση να έχει στο σύνολο της σιιτικής κοινότητας του Λιβάνου, καθώς επίσης και από την επιρροή που θα συνεχίσουν να ασκούν εξωγενείς παράγοντες στην οργάνωση αυτή, όπως η Συρία και το Ιράν. Ως εκ τούτου, οι εσωτερικές εξελίξεις στο Λίβανο θα συνεχίσουν να επηρεάζονται από τις περιφερειακές ισορροπίες.



## Εγκαίνια υπερούγχρονου καταστήματος της Ελληνικής Τράπεζας στη Λεμεσό

**Τ**ελέστηκαν, την Πέμπτη 15 Μαΐου 2008, τα εγκαίνια του νέου, μεταστεγασμένου και υπερούγχρονου καταστήματος της Ελληνικής Τράπεζας, στην κεντρική εμπορική οδό Πάφου 15, στη Λεμεσό.

Τα εγκαίνια τέλεσε ο έντιμος Υπουργός Συγκοινωνιών & Έργων κος Νίκος Νικολαΐδης, στην παρουσία βουλευτών, αρχών της πόλης, επιχειρηματικών και οικονομικών παραγόντων, Μ.Μ.Ε., πελατών και συνεργατών της Ελληνικής Τράπεζας καθώς επίσης και διοικητικών συμβούλων και ανώ-

τερων διευθυντών του Ομίλου. Τον αγιασμό τέλεσε, εκ μέρους του Μητροπολίτη Λεμεσού κ.κ. Αθανάσιου, ο Πανοσιολογιότατος Αρχιμανδρίτης κ.κ. Φιλόθεος.

Σε ομιλία του κατά τη διάρκεια των εγκαινίων, ο Ανώτατος Εκτελεστικός Διευθυντής της Ελληνικής Τράπεζας κ. Μάκης Κεραυνός, μεταξύ άλλων ανέφερε: «Το κατάστημα που σήμερα εγκαινιάζουμε, συνάδει με την πελατοκεντρική αντίληψη του Ομίλου μας και το σεβασμό με τον οποίο περιβάλλουμε όλους τους πελάτες μας, μικρούς και με-

γάλους. Αποτελεί συνέχεια της προσπάθειάς μας να προσφέρουμε ένα αισθητικά, λειτουργικά και τεχνολογικά αναβαθμισμένο τραπεζικό περιβάλλον, το οποίο όμως να αναδεικνύει και επιβεβαιώνει το φιλικό και ζεστό χαρακτήρα και τη νοσοτροπία της Τράπεζάς μας. Προπάντων όμως, αποτελεί χειροπιαστό παράδειγμα εφαρμογής της νέας, ξεκάθαρης στρατηγικής που έχει υιοθετήσει τελευταία ο Όμιλός μας, κεντρικό στοιχείο της οποίας είναι η ανάδειξη της ποιότητας εξυπηρέτησης ως το κύριο ανταγωνιστικό πλεονέκτημα του οργανισμού, πά-

νω στο οποίο βασίζουμε τη γενική ανάπτυξη του Ομίλου».

Το νέο κατάστημα της Ελληνικής Τράπεζας στη Λεμεσό, αποτελεί ένα σύγχρονο επαγγελματικό χώρο, όπου οι πελάτες θα νιώθουν ευχάριστα και το προσωπικό θα εργάζεται άνετα ώστε να εξυπηρετεί αποτελεσματικά τον κάθε συναλλασσόμενο με την Ελληνική Τράπεζα. Ξεχωρίζει για το ψηλό επίπεδο αισθητικής, άνεσης, τεχνολογίας και λειτουργικότητας.

Στις φωτογραφίες στιγμιότυπα από τα εγκαίνια



Η στήλη «μαρτυρίες» έχει ως στόχο την καταγραφή της σύγχρονης ιστορίας των Μαρωνιτών της Κύπρου μέσα από τις καταθέσεις ανθρώπων που έζησαν και γνωρίζουν από πρώτο χέρι τα γεγονότα. Η στήλη θα καταπιαστεί με ολόκληρο το φάσμα της κοινοτικής ζωής τον 20ο αιώνα και θα αγγίξει γνωστές και άγνωστες

πτυχές της ιστορίας των Μαρωνιτών. Η προσπάθεια αυτή αποτελεί την εκπλήρωση μιας ιστορικής αναγκαιότητας αληθιά και ενός σημαντικού χρέους προς τις επόμενες γενεές. Μέσα από μια συνεχή και εμπειριστατωμένη δημοσιογραφική έρευνα θα επιδιώξουμε το καλύτερο δυνατό αποτέλεσμα.

Οι μαρτυρίες μας οδηγούν αυτόν τον μήνα στην πόλη της Λάρνακας. Επιδίωξη μας η αναζήτηση της ιστορικής παρουσίας των Μαρωνιτών στη πόλη του Ζήνωνα κατά τον 20ο αιώνα. Σε αυτή μας την προσπάθεια βρήκαμε συνοδοιπόρο την κυρία Χρυσταλλού Ορφανού. Την πρώτη Μαρωνίτισσα που μετοίκησε από τον Κορμακίτη στην Λάρνακα το 1934. Στην Λάρνακα όπου στη συνέχεια γνώρισε και παντρεύτηκε τον επίσης Μαρωνίτη Ιωσήφ Ορφανού από τον Ανώγειο. Εκεί στην Λάρνακα η κυρία Χρυσταλλού έφτιαξε την οικογένεια της και βίωσε από πρώτο χέρι την ιστορική πορεία της κοινότητας. Όπως η ίδια λέει στην Λάρνακα δεν υπήρχαν Μαρωνίτες που κατάγονταν από τα παραδοσιακά χωριά. Υπήρχαν ωστόσο αναφέρει Μαρωνίτικες οικογένειες που είχαν έλθει από τον Λίβανο με τις οποίες συνυπήρχαν. Αξιοσημείωτο είναι το γεγονός της μαρτυρίας της κυρίας Χρυσταλλούς ότι στη Λάρνακα υπήρχε Μαρωνίτικη εκκλησία και κοιμητήριο τα οποία εκ των υστέρων για λόγους που η ίδια φέρεται να αγνοεί έχουν πωληθεί. Ας δούμε λοιπόν τι είπε η Χρυσταλλού Ορφανού για την ζωή των ηρώων Μαρωνιτών της Λάρνακας και ας γνωρίσουμε κάποιες άγνωστες πτυχές της ιστορίας μας. Μαζί της στις «μαρτυρίες» και ο αδελφός της Ερνέστος Μαυρόχαννας ο οποίος ζει και δραστηριοποιείται στην Λάρνακα και αυτός από το 1960.



## ΕΝΑ ΟΔΟΙΠΟΡΙΚΟ ΣΤΗΝ ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΩΝ ΜΑΡΩΝΙΤΩΝ ΤΗΣ ΛΑΡΝΑΚΑΣ ΜΕ ΤΗΝ ΧΡΥΣΤΑΛΛΟΥ ΟΡΦΑΝΟΥ ΚΑΙ ΤΟΝ ΕΡΝΕΣΤΟ ΜΑΥΡΟΧΑΝΝΑ

**Ερ. Πείτε μας πρώτα κυρία Χρυσταλλού, πότε και πως βρεθήκατε στην Λάρνακα;**

Απ. Στην Λάρνακα ήρθα σε πολύ νεαρή ηλικία, αν θυμάμαι καλά ήταν γύρω στο 1934 όταν ήμουν 15 χρονών. Προηγούμενος ήμουν στην Λευκωσία από τα οκτώ μου χρόνια σε κάποιο σπίτι όπου φρόντιζα έναν παππού της οικογένειας. Τον καιρό μας βλέπετε υπήρχε πάρα πολύ μεγάλη φτώχεια και πολλές νεαρές κοπέλες τότε όπως και εγώ αναγκαζόμασταν να εργαστούμε εκτός του χωριού για να βοηθήσουμε τους γονείς μας.

**Ερ. Τι θυμάστε από εκείνα τα πρώτα σας χρόνια στη Λάρνακα; Υπήρχαν εκεί άλλοι Μαρωνίτες;**

Απ. Από ότι θυμάμαι δεν υπήρχαν τότε στη Λάρνακα άλλες οικογένειες Μαρωνιτών από τα χωριά μας. Μόνο η οικογένεια του Τράντα που η μάνα του ήταν από τον Κορμακίτη. Υπήρχαν όμως πολλές

οικογένειες Μαρωνιτών από τον Λίβανο οι οποίες έμεναν εδώ. Ήταν η οικογένεια Πούρτζη, οι οικογένεια Σιφιλλή, η οικογένεια Μαδέλλα, η οικογένεια Χούρη, η οικογένεια Πισιάρα και κάποιες άλλες ακόμα. Δεν υπήρχε κανένας από τα χωριά μας. Κάποιοι όμως από τις οικογένειες αυτές που σας είπα είχαν άτομα

**«Όταν πρωτοήρθα στην Λάρνακα, στις αρχές του 1930, οι Μαρωνίτες είχαν τη δική τους εκκλησία όπου εκτελούσαν όλα τα θρησκευτικά τους καθήκοντα»**

που έμεναν στον Κορμακίτη. Αν θυμάμαι καλά κάποιος από τους Μαδέλλα έμενε στον Κορμακίτη εκεί που είναι σήμερα το σπίτι του δάσκαλου του Καλακουτή, επί-



σης ο Τράντας είχε ξενοδοχείο στον Κορμακίτη, εκεί που τώρα είναι το σπίτι του μακαρίτη του μουχτάρη Αντώνη Διάκου.

**Ερ. Βλεπόσαταν καθόλου μεταξύ σας; Υπήρχε κάτι οργανωμένο στη Λάρνακα τότε για τους Μαρωνίτες;**

Απ. Βέβαια και βλεπόμασταν. Πρώτα να

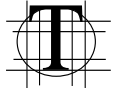
τικά τους καθήκοντα. Ιερέας στην Λάρνακα ήταν τότε ο μακαρίτης ο Πάτερ Αντώνη Τερζή. Δεν ήταν βέβαια μόνιμα εδώ αλλά ερχόταν τακτικά και έκανε τα πάντα. Λειτουργούσε, βάφτιζε, κοινωνούσε, έκαμνε όλα τα θρησκευτικά καθήκοντα όπως πάντοτε. Έτσι όλοι εμείς βλεπόμασταν τακτικά στην εκκλησία, κουβεντιάζαμε, ανταλλάσσαμε τα νέα μας. Βρισκόμασταν επίσης μεταξύ μας στα σπίτια μας. Κάναμε επισκέψεις δηλαδή. Κάποτε πηγαίναμε και εκδρομές μαζί.

**Ερ. Τι γνωρίζετε για την εκκλησία εκείνη; Οι πληροφορίες που έχουμε εμείς λένε πως αυτή προήλθε από κάποια δωρεά;**

Απ. Από ότι ξέρω η εκκλησία στεγαζόταν σε κάποιο σπίτι που άφησε δωρεά στους Μαρωνίτες της Λάρνακας ένας από τους αδελφούς Σιφιλλή, ο Αιμίλιος. Μια κόρη του ζει ακόμη και είναι στην Τέρα Σαβτα. Ήταν ένα σπίτι με μεγάλο προχωλό



Κάθε 23η Απριλίου, ημέρα του Αγίου Γεωργίου, οι Μαρωνίτες της Λάρνακας πήγαιναν με λεωφορείο στον Κορμακίτη και συμμετείχαν στη μεγάλη πανήγυρη προς τιμή του προστάτη Αγίου του χωριού (φωτό αριστερά). Οι Μαρωνίτες της Λάρνακας μαζί με τους Λατίνους ιερείς στη Λατινική εκκλησία της πόλης (φωτό δεξιά).



## «Εμείς οι Μαρωνίτες της Λάρνακας βρήκαμε καταφύγιο στους Λατίνους, τους οποίους και ευχαριστούμε θερμά»

και στο βάθος ήταν η εκκλησία. Βρισκόταν στο κέντρο περίπου της Λάρνακας, εκεί δίπλα που είναι η ΖΑΚΟ. Στο ανώγειο υπήρχε διαμέρισμα όπου έμενε ο ιερέας. Δυστυχώς από το 1935 περίπου ο Πάτερ Αντουν σταμάτησε να έρχεται στη Λάρνακα, δεν ξέρω γιατί, και από τότε η εκκλησία αυτή έμεινε κλειστή και στο τέλος εγκαταλείφθηκε. Μετά τον πάτερ Αντουν κανένας ιερέας δεν επισκεπτόταν την Λάρνακα. Από ότι μάθαμε μετά, κοντά στο 1965 πάνω κάτω, η εκκλησία μας πουλήθηκε. Σήμερα είναι πάρκινγκ του Λευκαρίτη. Ίσως επειδή η Εκκλησιαστικές μας Αρχές έκριναν πως δεν χρειαζόταν πια εκκλησία στην Λάρνακα. Δυστυχώς το ίδιο έγινε και με το κοιμητήριο μας. Πουλήθηκε και αυτό. Ήταν εδώ κοντά δίπλα από το κοιμητήριο των Εγγλέζων. Έγινε μεγάλη φασαρία τότε νομίζω, δεν ξέρω όμως πολλά πράγματα διότι είχαμε στο μεταξύ φύγει με την οικογένεια μου για την Αγγλία.

**Ερ. Ουσιαστικά δηλαδή από το 1935 και μετά όταν έφυγε ο Πάτερ Αντουν δεν είχαμε Μαρωνίτες ιερείς στην Λάρνακα. Τι έγιναν όμως οι Μαρωνίτικες οικογένειες;**

Απ. Όλοι από τότε βρήκαμε καταφύγιο στους Λατίνους. Όλη μας η θρησκευ-

τική ζωή είχε από τότε να κάνει με τους Λατίνους. Πηγαίναμε χωρίς κανένα πρόβλημα στις εκκλησίες τους, μας πάντρευαν, μας βάφτιζαν, κάναμε την πρώτη κοινωνία των παιδιών κλπ. Είμαστε όμως Μαρωνίτες. Γίναμε πραγματικά ένα με τους Λατίνους αφού δεν υπήρχε καθόλου ενδιαφέρον από τη δική μας εκκλησία. Εγώ που ήρθα εδώ ελεύθερη, γνώρισα τον σύζυγο μου εδώ, είναι από τον Ανώγειο, παντρευτήκαμε στην Λατινική εκκλησία, τα παιδιά μου βαφτίστηκαν στην Λατινική εκκλησία και μεγάλωσαν στην Λατινική εκκλησία. Και όμως σήμερα είμαστε Μαρωνίτες. Και τώρα που έχουμε δικό μας ιερέα που έρχεται στη Λάρνακα, πάμε ξανά στην Μαρωνίτικη λειτουργία. Θυμάμαι κάποιες φορές μπορούσε να έρθει κάποιος δικός μας ιερέας για καμιά βάφτιση, όμως αυτές οι επισκέψεις ήταν μετρημένες. Και κάποιες φορές μπορούσε να πάρουμε εμείς τα παιδιά στα χωριά μας για να βαφτίστούν εκεί. Όπως για παράδειγμα τα παιδιά της αδελφής μου της Ιωάννας που βαφτίστηκαν στο Μαρκίν.

**Ερ. Ποια ήταν η σχέση σας με τα χωριά μας; Είχατε καθόλου επαφή;**

Απ. Ναι βέβαια και είχαμε. Επισκεπτόμασταν τα χωριά μας όχι όμως τόσο



Στιγμιότυπο από την τελετή της Πρώτης Κοινωνίας η οποία γινόταν μαζί με τους Λατίνους.

συχνά αφού η μεταφορά ήταν δύσκολη. Έπρεπε να πάμε με το λεωφορείο στη Λευκωσία και από εκεί να πάρουμε το λεωφορείο του χωριού. Πηγαίναμε συνήθως το καλοκαίρι για να δούμε τους

δικούς μας και συνήθως τις μεγάλες γιορτές. Θυμάμαι στη γιορτή του Αγίου Γεωργίου ειδικά γεμίζαμε το λεωφορείο όλοι μαζί και πηγαίναμε στον Κορμακίτη για τη γιορτή. Πήγαιναν μαζί μας και πολλοί από τους Λιβανέζους Μαρωνίτες. Περνούσαμε ωραία αφού ανταμώναμε ξανά με τους δικούς μας, με τους συγγενείς και τους φίλους και τους χωριανούς. Πρέπει επίσης να πούμε ότι εκείνα τα παλιά χρόνια πολλοί χωριανοί έστελναν τις κόρες τους σχολείο στις καλογριές στη Λάρνακα. Επειδή ήμουν η μόνη τότε δική τους, χωριανή τους, έρχονταν στο σπίτι πολλές από αυτές και πήγαιναν μαζί μας βόλτα στην παραλία και στην πόλη. Κάποτε μπορούσε να έρθει και κανένας γονιός από το χωριό και τους φιλοξενούσαμε στο σπίτι μας.

**Ερ. Ουσιαστικά δηλαδή κύριε Ερνέστο, από το 1935 όταν έφυγε ο Πάτερ Αντουν από την πόλη σας και αφού δεν ερχόντουσαν άλλοι Μαρωνίτες ιερείς εδώ, η τύχη των Μαρωνιτών της Λάρνακας ήταν συνυφασμένη με αυτή των Λατίνων, σωστά;**

Απ. Πολύ σωστά. Εγώ φυσικά ήρθα στη Λάρνακα πολύ αργότερα από τις δύο αδελφές μου, το 1960 περίπου όταν υπηρετούσα εδώ στην Αστυνομική Δύ-

ναμη Κύπρου, όμως αυτή ακριβώς ήταν η κατάσταση. Το τι έγινε με τους ιερείς και την εκκλησία μας είναι άλλο θέμα, ίσως όχι της ώρας για να σχολιαστεί, η ουσία όμως είναι ότι οι Μαρωνίτες της Λάρνακας, όσοι και όποιοι και να ήταν είχαν για πάρα πολλές δεκαετίες παραμεληθεί από την εκκλησία τους. Φυσιολογικά βρήκαμε καταφύγιο στους Λατίνους τους οποίους και ευχαριστούμε για όσα καλά μας έχουν κάνει. Αν δεν τους είχαμε και αυτούς δεν ξέρω που θα είμαστε σήμερα. Μας φιλοξένησαν στις εκκλησίες τους, στα κοιμητήρια τους, στα σπίτια τους. Τίποτε δεν μας αρνήθηκαν. Ακόμη και μέχρι σήμερα μας παραχωρούν μία από τις εκκλησίες τους για να εκτελούμε τα θρησκευτικά μας καθήκοντα. Η κατάσταση όμως, πρέπει να πούμε, είναι πολύ βελτιωμένη από τον καιρό που ήρθε ο Αρχιεπίσκοπος μας Πέτρος Τζεμαγιέλ στην Κύπρο, ο οποίος αναδιοργάνωσε την Μαρωνιτική εκκλησία στην Κύπρο και έβαλε και την Λάρνακα στον εκκλησιαστικό χάρτη ξανά στέλνοντας μας Μαρωνίτη ιερέα. Μπορεί να μην είναι όλα τέλεια, δεν έχουμε την δική μας εκκλησία, δεν έχουμε το δικό μας κοιμητήριο, αλλά ας είναι. Μπορούμε τουλάχιστο να ασκούμε την Μαρωνιτική μας πίστη στην πόλη μας. Γι αυτό τον ευχαριστούμε.

# Νέο Opel Astra Sedan

Το νέο μέλος της οικογένειας

€19.650 €11.500,63

5  
ΧΡΟΝΙΑ ΕΓΓΥΗΣΗ



Με το νέο Astra Sedan η Opel ολοκληρώνει τη δυναμική γκάμα Astra. Απ' έξω, σε σαγηνεύει με κομψές γραμμές και δυναμικές καμπύλες. Μέσα, σου προσφέρει πολυτέλεια, άνεση και ευρυχωρία. Και με το νέο κινητήρα 1.6 (115 hp) κάθε ταξίδι γίνεται απόλαυση.

GA GEO. PAVLIDES & ARAOZOS LTD

Λευκωσία 2258 1333, Λεμεσός 2582 7222, Λάρνακα 2463 5886, Πόλις 2693 0955, Παραλίμνι 2382 1495

opel.com.cy

Astra Sedan 1.6 MS/MTA Easytronic® Κατανάλωση κωδ. 6.5-6.7/6.3-6.5 l/100km. Εκπομπές CO<sub>2</sub>: 156-167 g/km. \*Με την Opel Easytronic® η απόδοση είναι καλύτερη.



THE ENGLISH MAGAZINE OF THE CYPRIOT MARONITE NEWSPAPER «O TYPOS TON MARONITON»

ARCHBISHOP BUTROS GEMAYEL RETIRES AFTER 20 YEARS IN OFFICE

## The end of an era



The Cypriot Maronite Bishop Butros Butros Gemayel forwarded his resignation to H.E. the Maronite Patriarch Cardinal Nasralla Butros Sfeir as he is fulfilling next month the 75th year of his age. According to "T" exclusive sources the resignation was accepted by the Patriarch and the process of fulfilling the post is already scheduled for the coming synod of Maronite Bishops to be held in Lebanon in a couple of weeks time.

### ■ Bishop Gemayel

Butros Gemayel was elected as Maronite Bishop for Cyprus during the Synod of Maronite Bishops of June 1989 and since then is serving the Cypriot Maronite Church from the highest post. Butros Gemayel as a charismatic religious leader did have a very successful presence. During his era the Maronite Church of Cyprus was upgraded and enforced. New parishes were established and new churches were erected all over the island. His distinguished personality gave him the chance to serve the community not only in the religious field but in the political as well. His strong connection with the Vatican hierarchy proved to be critical during the in-

tercommunal talks which finally led to the Anan Plan for the solution of the Cyprus problem. Even though a lot of people criticized him for spending much of his valuable time in his motherland Lebanon rather in his Archbishops territory in Cyprus. They also criticized him for not giving enough attention on the issue of the Maronite villages and

*Gemayel's successor will be elected by the Synod of the Maronite Bishops to be held next June in Lebanon*

for not staying even for a night with the enclaved Maronite people. However the general appraisal of the Gemayel era is no doubt positive and constructive. His Archbishops seal will remain for decades and even centuries following the history and the fate of the Maronite Church of Cyprus.

### ■ The successor

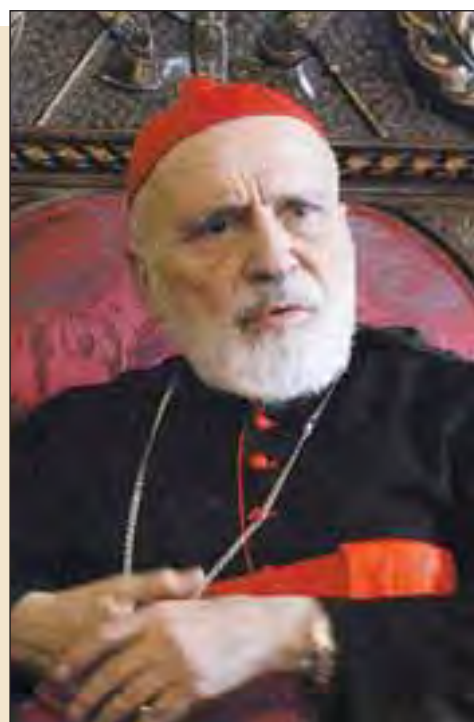
The successor, according to the ecclesi-

astical law, is to be elected by the Maronite Bishops during the coming synod to be held next June in Lebanon. There are no favorites for the post. The decisive role in the process of election lies on the Maronite Patriarch Cardinal Nasralla Butros Sfeir. The Cardinal will opt for the Bishop out of three nominees

the Patriarch and close collaborator Cardinal Nasralla Butros Sfeir.

### ■ Demand for a Cypriot Bishop

No matter how much the chances are, the Maronite public opinion in Cyprus is asking for a Cypriot Maronite to be appointed this time as the new Bishop. There is a lot of people which consider Bishop Ioannis Orfanou as capable for the post. They argue that Orfanou stayed next to Bishop Gemayel for more than 20 years and he is well prepared for the post. To the contrary there are also those who believe that there is no Cypriot Maronite fulfilling the requirements for this high post. Among them is the Maronite Representative in the House Antonis Hajiroussos who seems to have already conveyed his opinion both to Bishop Gemayel and to the Maronite Patriarch.



## The Maronite Patriarch addresses the UN Security Council

The election of president in Lebanon is a "top priority" for the country, the Maronite patriarch of Antioch told the U.N. Security Council at the beginning of his visit to the United States. Cardinal Nasrallah Pierre Sfeir addressed the council where he spoke of the various issues facing the nation. He also met privately with Secretary-General Ban Ki-moon. The cardinal's visit is part of a multi-continent trip he began May 4. His first stops included Qatar and South Africa. His scheduled stops in the United States include New York, Philadelphia, and Houston, Texas.

"The issues facing our beloved Lebanon are many," he told the Security Council. "These days are particularly difficult. Last week we witnessed acts of violence and the illegitimate use of force to achieve political ends. This is completely unaccept-

able and should never happen again." Fighting in Lebanon escalated May 7 when the nation's cabinet banned the communication system used by the Shittie Hezbollah group. More than 80 people have since been killed. The Pope appealed for peace in Lebanon after praying the midday Regina Caeli on Sunday in St. Peter's Square. Cardinal Sfeir said Lebanon needs it's "constitutional institutions to be active and effective." He cited the election of a president as a "top priority." Lebanon's presidency, a post reserved for a Maronite Catholic, has been vacant since November.

### ■ Safeguard democracy

"We hope the United Nations will intervene with all member states to facilitate the normal and proper functioning of the Lebanese government," he contin-

ued. "Lebanon by nature is pluralistic, a country governed by a consensual democracy. This special character of Lebanon should be safeguarded and never lost."

The cardinal said that Lebanon also needs to "be assured that neighboring countries will not attack, invade, or compromise the sovereignty of Lebanon," and that the nation needs "Israel to cooperate fully with the United Nations, to stop its military flights over Lebanese airspace, and to cooperate in the removal of land mines and unexploded cluster bombs from Lebanese soil."

The patriarch added that land disputes must be resolved with Israel and Syria, and asked that the international community not forget the Palestinian refugees in Lebanon.



Cyprus. Closer than you think.



## Love Cyprus

If you need a short break, come and find me. I am nearby.

You could be relaxing on a beautiful beach or discovering new scenery in the stunning pine-scented Troodos mountains, breathing in the freshest air. You could even be having a tense backgammon encounter with a local.

However you choose to relax, Cyprus has everything for you.

To find out how close I am, go to [www.visitcyprus.com](http://www.visitcyprus.com)

*The year-round island*

Cyprus Tourism Organisation, P.O. Box 24535, 1390 Nicosia, Cyprus.  
Tel: 00357 22691233. E-mail: [cytour@cto.org.cy](mailto:cytour@cto.org.cy)

# 50 years war

## An economic analysis

By: Michel Morkos

**N**o country can survive 50 years of wars as Lebanon did thanks to its people and economy. From May 6, 1958 to May 6, 2008, Lebanon has plunged into a spiral of violence that intensifies at times and recedes at others, but never stops or dies away. The periods of violence vary between years, months, weeks or even hours. What is interesting in this bumpy history is that the "small country" was never economically weak, even though it lost much of "what would have been," which is referred to in economic terms as "lost profit and lost development." Lebanon possesses matchless advantages. Beyond mining wealth, oil or raw material, these advantages lie in the "human effort" exerted by the economic authorities, let alone a skilled and specialized labor force that knows how to produce high value added goods and services. These are the fruit of innovation and human craftsmanship, not the product of the most advanced equipment in the world.

A quick regional approach to the growth achieved in some sectors and countries reveals the numerous investment opportunities this country has lost - though we still cannot assess whether these lost opportunities were in its interest or not! The investment expansion cannot be always positive. But, the bottom line is that the small country has lost many development bases and probably some robust foundations.

During all the moving and multi-faced wars - that would hopefully end soon - the countries of the region seized the capitals fleeing from Lebanon and directed them inwards. Amidst the oil, real estate and investment boom they witnessed, the GCC countries were doomed to channel capitals towards countries that provide an environment conducive to investment. Hence the investment in Syria's tourism, real estate then industry sectors. As a matter of fact, Syria enacted many legislations, which helped it build a more liberalized and secure climate for incoming capitals, and by way of consequence attract more clients. The cycles of violence that most often hit the small nation at the beginning of summer prepares the Syrian economy, and even that of Jordan, Cyprus, Egypt, Tunisia and Morocco, for a good tourist season to the detriment of the tourism sector in Lebanon. Customers are not only Lebanese who flee an internal or external war; there are also Arabs and foreigners who move away from Lebanon to spend their vacations elsewhere, notably in the aforementioned countries. Syrian statistics show that nights spent by Lebanese in Syrian hotels double in the wake of every turmoil, and that the number of Arab tourists who flock to Syria has doubled in the past few years. The same goes for Cyprus and Jordan.

Morocco and Tunisia are known to have received varied Arab investments channeled to the construction of cities or residential and commercial towers, with a few projects

agreed upon a year ago costing more than USD30 billion. Such an investment would not have been totally funneled to these countries had the security in Lebanon been more reassuring for investors. This was the case in the first four years of the third millennium, when thousands of job opportunities were created, as tourist buildings and commercial or residential complexes were erected.

Even though the enemy state (Israel) is even more advanced than modern countries in hi-tech, Lebanon is prepared to be a scientific "reserve" for advanced technology or IT. But the war did not allow a chance for it to happen. Lebanon is prepared to use solar energy, not only for the production of clean and renewable energy, but for other uses, such as charging batteries of electric cars. Israel is not the best in using Naqab desert for such a technology, especially that Lebanon basks in the sun almost all year round.

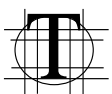
If we take into account how many times the infrastructure, institutions, houses and others were demolished and reconstructed, we can say that Lebanon equals, in its losses, every other country lying atop an active volcano that threatens to explode at any instant. With a public debt hovering around USD43 billion and annually entailing more than 40% of the total public expenditure in interest and debt service, the huge financial catastrophe comes under the spotlight, not to mention the loss of returns, whether in terms of profits or turnover, as well as the direct and indirect losses incurred by the private sector and excluded from government aids. In this respect, the tourism sector is estimated to lose USD3 billion a year.

Even if those who emigrated because of these wars save the Lebanese economy from total collapse, thanks to the multi-purpose funds they transfer annually, the country's loss of their human effort exceeds the USD5 billion they have been annually transferring since 3 years. This effort increases activity and achieves a high added value that makes up the GDP. Accordingly, the GDP, in the least estimate, could have doubled, with a per capita share of more than USD10 thousand, thus putting the country in the league of modern countries, even if at the bottom of the list.

Calculating losses does not stop at counting or surveying what was hoped to be achieved. The country failed to keep pace with the ongoing development in the countries of the region. Its airport was the first and most modern, its port was the largest, and its financial market set an example to be followed. Now, the giant regional airports dwarf the country's airport; the expansion in maritime ports exceeds what Beirut port has. And compared to the Arab financial markets renowned for their huge daily operations, the Beirut Stock Exchange look marginal.

50 years of war equal 50 years of physical killing, moral assassination, economic destruction and horrible stabbing at the country's body... Yet, in spite of all this, Lebanon achieves a growth, even if it is modest!

**50 years of war equal 50 years of physical killing, moral assassination, economic destruction and horrible stabbing at the country's body... Yet, in spite of all this, Lebanon achieves a growth, even if it is modest!**



Cyprus. 10 000 years of history.



## Love Cyprus

I can take you to an island the crossroads of three continents. A Mediterranean island on which ancient Greeks, the Romans, Venetians, the British and the Ottomans have all left traces, creating a colourful history that stretches all the way back to the birth of Aphrodite.

With many cultures having once collided on Cyprus, there are intriguing historical sites and amazing architectural pieces for you to admire. Such as the ancient Hellenistic rock tombs of Makronisi and the stunning Byzantine churches on the UNESCO World Heritage List.

The years have brought many influences into the Cypriot way of life. Come and enjoy the mixture of foods, the vibrant festivals and the laid-back nature.

It's time for you to go to  
[www.visitcyprus.com](http://www.visitcyprus.com)

*The year-round island*

Cyprus Tourism Organisation, P.O. Box 24535, 1390 Nicosia, Cyprus.  
Tel: 00357 22691233. E-mail: [cytourocto.org.cy](mailto:cytourocto.org.cy)



# Νέα καύσιμα κίνησης **platinum+**

## ΟΙΚΟΝΟΜΙΑ - ΔΥΝΑΜΗ - ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ

Η Petrolina, σε συνεργασία με την αμερικάνικη εταιρεία Biofriendly Corporation, παρουσιάζουν τα νέα, πρωτοποριακά καύσιμα κίνησης Platinum+, με υγρό καταλύτη Green Plus.



### Τα νέα καύσιμα Platinum+ λόγω καλύτερης καύσης:

- > προσφέρουν εξοικονόμηση στην κατανάλωση καυσίμου μέχρι 12%
- > αυξάνουν την ιπποδύναμη του κινητήρα μέχρι 7%
- > μειώνουν τους ρύπους μέχρι 40%, προστατεύοντας έτσι το περιβάλλον

Τα καύσιμα Platinum+ διατίθενται στην αμόλυβδη βενζίνη 95, 98 και στο πετρέλαιο κίνησης.

Επιλέξτε τα για την ποιότητα τους και το συμφέρον σας.

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΑ ΣΤΑ ΠΡΑΤΗΡΙΑ:



# platinum+

Η κορυφή στα καύσιμα

petrolina





## Προστατέψτε το ασύρματο δίκτυο

# Ασφάλεια από αέρος

■ Η ασφάλεια του ασύρματου δικτύου είναι ένα ιδιαίτερα σημαντικό θέμα, που δυστυχώς δεν φροντίζουν κατάλληλα όλοι οι χρήστες. Στη συνέχεια μπορείτε να διαβάσετε τι πρέπει να γνωρίζετε για να... μην πάρει η σύνδεσή σας αέρα

Ο λόγος που αποτρέπει πολλούς χρήστες από το να «στήσουν» ένα οικιακό ασύρματο δίκτυο, είναι το θέμα της ασφάλειας. Δεν είναι λίγοι εκείνοι που θεωρούν ότι άλλοι χρήστες θα μπορούσαν εύκολα να εκμεταλλευτούν τη σύνδεσή τους, είτε για να έχουν πρόσβαση στο διαδίκτυο, είτε, ακόμα χειρότερα, για να διεισδύσουν στον υπολογιστή τους. Αυτό που θα πρέπει να θυμάστε, είναι ότι κανένα δίκτυο δεν είναι απόλυτα ασφαλές από εξωτερικές επιθέσεις, κάτι που σημαίνει ότι και τα ασύρματα δίκτυα δεν είναι λιγότερο ασφαλή από τα ενσύρματα. Σε κάθε περίπτωση, θα πρέπει να λαμβάνουμε τα κατάλληλα μέτρα προστασίας.

### ■ Ποιο είναι το πρόβλημα;

Η τεχνολογία που χρησιμοποιούν τα ασύρματα δίκτυα δημιουργεί από μόνη της κάποια θέματα ασφαλείας. Σε αντίθεση με τις ενσύρματες συνδέ-

σεις, οι ασύρματες μπορούν να ανιχνευθούν πιο εύκολα από τους χρήστες, που διαθέτουν τον κατάλληλο εξοπλισμό, αλλά και τις γνώσεις. Αυτό φυσικά δεν σημαίνει -όπως έχουμε ήδη αναφέρει- ότι είναι και λιγότερο ασφαλείς. Πιο συγκεκριμένα, οποιοδήποτε ασύρματο δίκτυο δεν έχει ασφαλιστεί με password, μπορεί να ανιχνευθεί από υπολογιστές με ασύρματο (Wi-Fi) router. Στην πραγματικότητα, η μεγαλύτερη απειλή που θα αντιμετωπίσετε ποτέ, είναι κάποιος γείτονας που θα «δανείζεται» τη δικιά σας σύνδεση για να έχει δω-

ρεάν πρόσβαση στο διαδίκτυο. Θα πρέπει να θυμάστε, ωστόσο, ότι αν κάποιος τρίτος χρησιμοποιήσει το δικό σας Internet για κάτι εξαιρετικά παράνομο, ο πρώτος στον οποίο θα απευθυνθεί η Αστυνομία θα είστε εσείς. Στην πορεία φυσικά, και με συγκεκριμένη έρευνα, μπορεί να διαπιστωθεί ότι έχει γίνει «εισβολή», αλλά, γιατί να το ρισκάρετε; Σημειώστε επίσης ότι όσα θα διαβάσετε στη συνέχεια, αφορούν την προστασία του

ασύρματου δικτύου σας από τους επίδοξους εισβολείς και τους hackers. Όλοι οι υπόλοιποι κίνδυνοι, όπως για παράδειγμα οι ιοί ή τα κακόβουλα spyware, συνεχίζουν να υφίστανται και θα πρέπει να δείχνετε σε αυτά ιδιαίτερη ευαισθησία.



■ **Μια γρήγορη γνωριμία**  
Το ασύρματο hardware, παρόλο που χρησιμοποιεί μια αρκετά «προχωρημένη» τεχνολογία, είναι πολύ εύκολο

να το ρυθμίσετε. Από τη στιγμή που θα κάνετε τις αρχικές ρυθμίσεις, δεν θα χρειαστεί να ασχοληθείτε ξανά μαζί του - και εκεί είναι ουσιαστικά που ξεκινάει και τα προβλήματα. Οι κατασκευαστές των router, που αποτελούν και την «καρδιά» κάθε ασύρματου οικιακού δικτύου, έχουν μεριμνήσει για την ύπαρξη εύκολων και αυτοματοποιημένων ρυθμίσεων στα μενού των συσκευών τους. Αυτό είναι φυσικά πολύ καλό για τους αρχάριους χρήστες, αλλά τους προσδίδει ταυτόχρονα και μια αίσθηση σιγουριάς, αποτρέποντάς τους από το να «ψαχτούν» λίγο περισσότερο όσον αφορά το θέμα της ασφάλειας. Η αλήθεια είναι ότι από τη στιγμή που το ασύρματο δίκτυο ρυθμιστεί και λειτουργήσει σωστά, πολύ δύσκολο ο χρήστης θα ασχοληθεί ξανά μαζί του. Όπως γνωρίζετε, για τη σύνδεση ADSL στο Internet χρησιμοποιούνται τα οικιακά τηλεφωνικά καλώδια, ενώ απαιτείται η χρήση ενός

router. Η συγκεκριμένη συσκευή χρησιμοποιείται για τη διαμεταγωγή των δεδομένων από το Internet στους υπολογιστές του δικτύου και αντίστροφα. Παράλληλα, αν το router ενσωματώνει και hub -κάτι πολύ σύνηθες για τα περισσότερα μοντέλα- μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη μεταφορά αρχείων από υπολογιστή σε υπολογιστή (τοπικό δίκτυο), χωρίς να χρειάζεται να είναι απευθείας συνδεδεμένοι οι υπολογιστές μεταξύ τους. Δεν έχουν όλα τα router δυνατότητα ασύρματης δικτύωσης, αλλά αν το δικό σας router δεν περιλαμβάνει αυτήν τη λειτουργία, μπορείτε να προμηθευτείτε μια συσκευή που ονομάζεται ασύρματο access point και συνδέεται στο router ή και απευθείας με τον υπολογιστή μέσω USB. Σε γενικές γραμμές, ένα router που ενσωματώνει hub, μπορεί να δικτυώσει μέχρι και τέσσερις υπολογιστές μεταξύ τους ενσύρματα, και πολύ περισσότερους ασύρματα. Σε μια τυπική ασύρματη οικιακή σύνδεση, παρόλα αυτά, μόνο ένας υπολογιστής θα είναι συνδεδεμένος ενσύρματα με το router και όλοι οι υπόλοιποι ασύρματα. Υπάρχουν επίσης και δικτυακοί εκτυπωτές που μπορούν να συνδεθούν κατευθείαν επάνω στο router και να χρησιμοποιηθούν εξίσου από όλους τους υπολογιστές του δικτύου. Εναλλακτικά, μπορείτε να συνδέσετε έναν οποιονδήποτε κοινό εκτυπωτή μέσω USB σε έναν από τους υπολογιστές του δικτύου και να τον καταστήσετε στη συνέχεια κοινόχρηστο σε όλα τα PCs, χρησιμοποιώντας συγκεκριμένες ρυθμίσεις των Windows.



**Ο λόγος που αποτρέπει πολλούς χρήστες από το να «στήσουν» ένα οικιακό ασύρματο δίκτυο είναι το θέμα της ασφάλειας**



## Βασικές αρχές ασφάλειας δικτύων

Υπάρχει ένας τρόπος να αποτρέψετε την ανίχνευση του ασύρματου σήματος του router σας και αυτός είναι να μετακινήσετε τη συσκευή μακριά από τους τοίχους του σπιτιού σας. Η επιτυχία αυτής της μεθόδου εξαρτάται από πολλούς παράγοντες (ισχύς σήματος, πάχος των τοίχων, απόσταση του εξοπλισμού ανίχνευσης), αλλά σίγουρα δεν αποτελεί και την καλύτερη μέθοδο προστασίας του ασύρματου δικτύου σας. Η ασφαλέστερη μέθοδος προϋποθέτει ρυθμίσεις μέσα από το περιβάλλον εργασίας του router σας. Για να εισέλθετε στα μενού του router, αρκεί να πληκτρολογήσετε την IP διεύθυνσή του στην μπάρα διευθύνσεων οποιουδήποτε Internet browser, όπως για παράδειγμα στον Internet Explorer ή τον Mozilla Firefox. Η διεύθυνση IP

του router αναγράφεται στο εγχειρίδιο χρήσης της συσκευής, αλλά υπάρχει και ένας δεύτερος τρόπος για να την ανακαλύψετε. Μεταβείτε στο Έναρξη > Εκτέλεση (Start > Run) και στο παράθυρο που θα εμφανιστεί πληκτρολογήστε cmd και πατήστε Enter, για να ανοίξει ένα μαύρο παράθυρο εντολών. Σε αυτό το παράθυρο πληκτρολογήστε την εντολή ipconfig και πατήστε και πάλι το Enter από το πληκτρολόγιο. Η διεύθυνση IP του router σας θα εμφανιστεί δίπλα στο πεδίο Default Gateway. Όλες οι διευθύνσεις IP αποτελούνται από τέσσερα νούμερα, τα οποία διαχωρίζονται μεταξύ τους από τελείες. Το IP του US Robotics router που χρησιμοποιήσαμε για τις ανάγκες αυτού του αφιερώματος είναι το 192.168.2.1. Στην πραγματικότητα, τα IPs των περισσότερων routers ξεκινάει με τα νούμε-

ρα 192.168. Σημειώστε, επίσης, ότι τα ονόματα των μενού των router διαφέρουν από μοντέλο σε μοντέλο, αλλά σε γενικές γραμμές θα χρειαστεί να κάνετε τα ίδια πράγματα όποια συσκευή και αν έχετε στην κατοχή σας. Πριν εισέλθετε στο μενού του router, θα σας ζητηθεί να εισάγετε username και password, τα οποία μπορείτε επίσης να τα βρείτε στο εγχειρίδιο χρήσης της συσκευής. Τα παραπάνω στοιχεία είναι προεπιλεγμένα από την εταιρεία κατασκευής του κάθε μοντέλου router, αλλά μπορείτε να τα αντικαταστήσετε στη συνέχεια με τα δικά σας. Στην πραγματικότητα, αυτό είναι το πρώτο πράγμα που θα πρέπει να κάνετε μόλις εμφανιστεί μπροστά σας το περιβάλλον εργασίας της συσκευής. Αυτό θα πρέπει να το κάνετε, διότι οποιονδήποτε χρησιμοποιεί το

ίδιο μοντέλο router με το δικό σας θα γνωρίζει και το προκαθορισμένο password, με συνέπεια να μπορεί να εισέλθει στα μενού της συσκευής και να αλλάξει τις ρυθμίσεις σας. Υπάρχει συνήθως ένα μενού που ονομάζεται Security (Ασφάλεια), μέσα από το οποίο μπορείτε να αλλάξετε το αρχικό password. Επιλέξτε μια λέξη που είναι δύσκολο να μαντέψουν οι άλλοι και φροντίστε να χρησιμοποιήσετε εκτός από γράμματα, αριθμούς, αλλά και σύμβολα. Ίσως να χρειαστεί να αποθηκεύσετε τις αλλαγές στη μνήμη του router σας όταν ολοκληρώσετε, και αν σας ζητηθεί

κάτι τέτοιο μη διστάσετε να το κάνετε. Είναι ευνόητο φυσικά ότι δεν θα πρέπει να ξεχάσετε το password του router σας, καθώς δεν θα μπορείτε να εισέλθετε στο περιβάλλον εργασίας του. Ακό-

μα πάντως και αυτό να συμβεί, μπορείτε να επαναφέρετε τις εργοστασιακές ρυθμίσεις (reset) και να χρησιμοποιήσετε το αρχικό password (αυτό που γράφει στο manual), αλλά σε αυτή την περίπτωση θα πρέπει να κάνετε και όλες τις υπόλοιπες ρυθμίσεις από την αρχή.



# Ποδόσφαιρο Αγάπη μου...



Όσα χρόνια κι' αν περάσουν, όση αδράνεια κι' αν έχει ζήσει, αυτός ο υπέροχος κόσμος δεν ξεχνά την μεγάλη του αγάπη, το ποδόσφαιρο. Το απέδειξε για άλλη μια φορά με πρωτοφανή και πανηγυρικό τρόπο δίνοντας μαζικά και επιβλητικά το παρών του στον μεγάλο τελικό της ΕΠΟΠΛ. Ούτε και ο πιο αισιόδοξος οπαδός του «Κορμακίτη» δε θα μπορούσε να προβλέψει αυτό που συνέβηκε. Κατάμεστη ολόκληρη η δυτική κερκίδα του γηπέδου του «Κύκκου». Μικροί και μεγάλοι, νέοι και ηλικιωμένοι, γυναίκες και παιδιά έδωσαν ένα μοναδικό χρώμα στην κερκίδα. Όλοι ντυμένοι στα χρώματα της αγαπημένης τους ομάδας με καπε-

λάκια και πανώ του «Κορμακίτη» έφτιαξαν μια φανταστική ατμόσφαιρα. Όλοι μιλούν για ένα πρωτόγνωρο γεγονός και δηλώνουν κατηγορηματικά ότι ποτέ προηγουμένως δεν υπήρξε τέτοια καθολική υποστήριξη σε ομάδα του Κορμακίτη.

Οι ιθύνοντες του σωματείου είδαν με μεγάλη χαρά την προσπάθεια τους να αγκαλιάζεται από όλο το φάσμα του κόσμου του Κορμακίτη. Και όσοι συνέβαλαν στην επανένωση των σωματείων δικαιολογημένα ένοιωσαν ικανοποίηση. Δεν είναι άλωςτε λίγο πράγμα για ένα χωριό να μαζεύει τόσο κόσμο στο γήπεδο. Σε αυτή ωστόσο την επιτυχία πρωταρχικό ρόλο έχουν διαδραματίσει τα νεαρά παλικάρια του Τζωτζίνου. Με υπομονή και

σκληρή δουλειά κατάφεραν να δημιουργήσουν ένα ισχυρό και πειθαρχημένο ποδοσφαιρικό σύνολο που άφησε πολλές υποσχέσεις. Μπορεί να μην πήρε τρόπαια και τίτλους κέρδισε όμως το πιο σημαντικό. Την αγάπη του κόσμου. Στα πόδια τους λοιπόν είναι το μέλλον. Έχουν τις δυνάμεις και τις δυνατότητες να γράψουν την δική τους χρυσή σελίδα στην ιστορία του Μαρωνιτικού ποδοσφαίρου. Και να ανεβάσουν, γιατί όχι, την ομάδα εκεί που πραγματικά της αρμόζει, στην τέταρτη κατηγορία της ΚΟΠ.



# motorama

## new arrivals

Address: Pericleous 106  
Telephone: 22441660  
Mobile: 99622407, 99611473, 99653409  
Fax: 22441661

E-mail: [motorama@cytanet.com.cy](mailto:motorama@cytanet.com.cy)  
Website: [www.motorama.cyauto.cy](http://www.motorama.cyauto.cy)  
Website: [www.motorama.com.cy](http://www.motorama.com.cy)



## SINGWAYS

AFFORDABLE LUXURY

Nicosia: 20-22, 28th October Str., 2414 Makedonitissa, t. 22658268, Pafos: Mesoyis Avenue, t. 26923501, Dherynia: 5380, 66 Eleftherias Street, t. 23821080, Larnaca: Yiannou Kranidioti 2, shop 1, Larnaca 6045, t. 24669688

## Μάιος, ο μήνας της Παναγίας

**Ο** μήνας Μάιος για τους Καθολικούς όλου του κόσμου και συνεπώς για τους Μαρωνίτες, είναι αφιερωμένος στην Παναγία, την Υπεραγία Θεοτόκο. Μπροσ στην Αγία μορφή της πιο γλυκιάς μάνας του κόσμου, αυτές τις ημέρες της περισυλλογής και της αναζήτησης, κάθε ψυχή με ευλάβεια και ταπεινωση καταθέτει την προσευχή της και την παρακαλεί να κλίνει στις δυσκολίες και στα προβλήματα που κυκλώνουν τον άνθρωπο. Με την πίστη και την πεποίθηση ότι αυτή αδιάλειπτα μεσιτεύει προς τον φιλάνθρωπο Θεό να συτρεχει τον άνθρωπο στους κινδύνους και στις ανάγκες του.

Το πρόσωπο της Θεοτόκου αποτέλεσε αντικείμενο εμπιστοσύνης, τιμήθηκε και υμνήθηκε όσο κανένα άλλο στο Θρησκευτικό χώρο. Γιατί ως Μάνα γνωρίζει τον καημό κάθε μάνας, ως γυναίκα γεμάτη από συναισθηματισμούς ανταποκρίνεται στο σπαραγμό κάθε χειμαζόμενης ψυχής. Η ζωή της Θεοτόκου ήταν μια συνεχής μεταβολή, μεταβολή από τα κρείττω στα χείρω: Γεννήθηκε στη Ναζαρέτ της Παλαιστίνης, 3 ετών παρεδόθη στο Ναό των Ιεροσολύμων, σε ηλικία 16 ετών μηστεύθηκε τον Ιωσήφ, σε ηλικία 49 ετών ανελήφθη ο Κύριος και σε ηλικία 60 ετών εκοιμήθη. Προαισθάνθηκε το τέλος της και όρισε ως τόπο ταφής της τη Γεθσημανή και μετά τριημέρου δεν ανευρέθη. Κατάγεται από βασιλική γενιά και ζει τη σύντομη ζωή της μέσα στην ασημότητα, συλλαμβάνει κατά τρόπον υπερφυσικό και γεννά με ωδίνες σε μια σπηλιά. Γεννάει το βασιλιά του Σύμπαντος και τον βλέπει χωρίς κάλλος στο Σταυρό κρεμασμένο ως κοινό κακούργο, αγαπά τους ανθρώπους και προσεύχεται συνέχεια γι' αυτούς και αυτοί βλασφημούν το πανάγιο όνομά της.

Κι αν οι άνθρωποι την πίκραναν και την πικραίνουν τόσο πολύ αυτή παραμένει κο-



ντά στον άνθρωπο.

Καταφύγιο η ματιά της, ανακούφιση η μορφή της, η μητέρα για τα ορφανά, παρηγοριά για τους θλιβόμενους, η προστάτιδα για τους αδικημένους, η τροφή για τους φτωχούς, η γιατρεία για τους αρρώστους, η ελπίδα για τους απελπισμένους, το καταφύγιο για τους κινδυνεύοντες.

Η Παναγία για όλους μας, περισσότερο από Θεοτόκο, από Υπεραγία, από Υπερμάχω Στρατηγό, από ένα πρόσωπο, είναι η μεγάλη Μάνα μας, γιατί είναι το αποκούμπι μας. Σ' αυτήν καταθέτουμε τις ευαισθησίες μας και τους καημούς μας. Εκείνης το όνομα φέρνουμε αβίαστα στα χείλη μας κάθε φορά που καλούμαστε ν' αντιμετωπίσουμε κινδύνους, προβλήματα, να ξεπεράσουμε τις ανασφάλειές μας. Είναι η Μάνα μας γιατί σ' αυτήν ακουμπάμε και παρακαλούμε γιατί είμαστε σίγουροι πως θ' ακούσει, όπως ακούει η κάθε μάνα την παράκληση των παιδιών της.

Είναι η καταφυγή μας στους πειρασμούς, η ειρήνη στον πόλεμο των παθών, είναι το φως στο σκοτάδι των θλίψεων και των δοκιμασιών που βασανίζουν τις ψυχές μας, η προστασία και η σκέπη της ζωής μας.

Εκείνη γεμίζει την καρδιά μας με χαρά και ευφροσύνη που μας έσωσε από το θάνατο και τη φθορά, γιατί γέννησε το νικητή του θανάτου. Η μητρική της ιδιότητα είναι εκείνη που την καθιστά ικανή να πρεσβεύει μετά παρηγορίας στον Υιό και Θεό της, μεταφέροντας στο Θρόνο Του τις δικές μας ικεσίες και παρεκκλήσεις.

Το όνομά της είναι στα χείλη κάθε χριστιανού.

Παναγία φωνάζει η μάνα, όταν κινδυνεύει το παιδί της.

Παναγία μου όταν η γη σείεται.

Παναγία μου κάθε ώρα για κάθε λόγο, με λόγο ευχαριστήριο ή ικετευτικό απ' όλους τους χριστιανούς.

Η μορφή της κλείνεται στην ψυχή και γίνεται ανθρακιά που συντηρεί την ελπίδα για ένα καλύτερο αύριο. Γίνεται δύναμη που κάνει παράλυτους να στεριώσουν - αρρώστους να γιαίνουν - απελπισμένους να αναθαρρούν - καταπονημένους να αγωνίζονται - χαμένους να ξαναβρίσκουν τον εαυτό τους. Η αγάπη του κόσμου την κατακόσμησε με μοναδικά σε έμπνευση και καλλιτέπεια επίθετα και της προσέδωσε μορφές εξαιρετικές, στις οποίες αποτυπώνονται οι ενδόμυχες αναζητήσεις του ανθρώπου. Από όλες όμως αυτές υπάρχει μια μορφή που αποδίδει την ιστορία του κόσμου. Είναι η Παναγία η Βρεφοκρατούσα, η Μάνα που εκφράζει το θεμέλιο της ζωής, την αιώνια δημιουργία, την ανανέωση και την ελπίδα.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ



## Η ΣΤΕΨΗ ΤΗΣ ΠΑΝΑΓΙΑΣ

31 Μαΐου 2008 - ώρα 5.00 μ.μ.

Ο Εφημέριος και η Εκκλησιαστική Επιτροπή Κορμακίτη καθούν όλους τους πιστούς όπως δώσουν το παρόν τους στη λαμπρή εορτή της Στέψης της Παναγίας. Οι πιστοί θα συγκεντρωθούν στην εκκλησία του Αγίου Γεωργίου και θα πορευθούν εν πομπή στο ξωκλήσι της Παναγίας όπου και θα πραγματοποιηθεί η τελετή της Στέψης.

# Ένα αλφάβητο για την Κυπριακή Μαρωνιτική Αραβική



**Το  
Αλεξάντερ  
Μποργκι,**

Τμήμα Εβραϊκής  
Γλώσσας  
Πανεπιστήμιο  
Ben Gurion-  
Negev

**Η** Κυπριακή Μαρωνιτική Αραβική είναι ένα ιδιαίτερο παραδοσιακό τοπικό ιδίωμα που ομιλείται από τους κατοίκους του χωριού Κορμακίτης στη Βορειοδυτική Κύπρο. Παρά την αδιαμφισβήτητη αραβική της προέλευση, η τοπική αυτή διάλεκτος εξελίχθηκε ανεξάρτητα, από τον καιρό του Μεσαίωνα, μέσα σε ένα ελληνόγλωσσο περιβάλλον. Ωστόσο, η αυτόνομη ανάπτυξή της φαίνεται πως έχει αρχίσει πριν από τη μεταφορά της στον Κυπριακό χώρο. Έτσι το φωνητικό σύστημα της ΚΜΑ παρουσιάζει, από την άποψη της Αραβικής, ένα μοναδικό χαρακτηριστικό γνώρισμα: την απουσία του ηχηρού υπερωικού εξακολουθητικού συμφώνου gayn. Το σημερινό 'ayn στην ΚΜΑ είναι η αντανάκλαση της συγχώνευσης του Αραβικού gayn και του 'ayn. Μέσα στο Ελληνικό κοινωνικο-πολιτιστικό της περιβάλλον, η ΚΜΑ έχει επίσης προσλάβει ένα σύνολο φωνολογικών, μορφολογικών και λεξιλογικών χαρα-

κτηριστικών τα οποία είναι ακατανόητα στους Αραβόφωνους. Έχοντας την ιστορική της ανάπτυξη μακριά από την οικογένεια των Αραβικών διαλέκτων και τα μη αραβικά χαρακτηριστικά που προσέλαβε μέσω της γλωσσικής επαφής, η ΚΜΑ απέκτησε την ιδιότητα μιας ανεξάρτητης γλώσσας, μοιάζοντας από την άποψη αυτή, με άλλα περιφερειακά τοπικά ιδιώματα της Αραβικής: Ισπανικά αραβικά, Μαλτέζικα, Ανατολικά αραβικά κλπ. Με δεδομένη την αναλογικά μικρή ομιλούσα κοινότητά της, γίνεται φανερό ότι η διάσωση της ΚΜΑ δεν μπορεί να εγυηθεί δια μέσου της γενεαλογικής μεταβίβασης όπως συνέβαινε στο παρελθόν, ειδικότερα από τότε που όλοι οι ομιλούντες την ΚΜΑ χειρίζονται με άνεση την Ελληνική, και υπάρχει ο κίνδυνος να μετατοπισθούν σ' αυτή την πλειοψηφούσα γλώσσα στις προσεχείς δεκαετίες. Η Κοινότητα όμως της ΚΜΑ έχει αποφασίσει να καλλιεργήσει τη γλώσσα της και ως ένα γραπτό μέσο έκφρασης, και το

αλφάβητο που ακολουθεί προτείνεται για το σκοπό αυτό:

**A, a - B, b - C, c - D, d - Δ, δ - E, e - F, f - G, g [or G, gj] - X, x - I, i - J, j - K, k - L, l - M, m - N, n - O, o - P, p - R, r - S, s - T, t - Θ, θ - U, u - V, v - W, w - Y, y - Z, z.**

Το ηχητικό σύστημα της ΚΜΑ αποτελείται από ένα σύνολο δεκαοχτώ συμφώνων, πέντε μονοφθόγγων (φωνηέντων) και πέντε δίφθογγων. Το αλφάβητο που προτείνεται εδώ περιλαμβάνει επίσης σύμβολα από ήχους που υπάρχουν αποκλειστικά στα ελληνοκυπριακά, όπως το < c > και το < g >, που αντιστοιχούν ηχητικά με τα σύμβολα του Διεθνούς Φωνητικού Αλφαβήτου [tʃ] και [ŋʃ]. Επειδή, αντίθετα από τις περισσότερες αραβικές διαλέκτους, η ΚΜΑ δεν έχει μακρά φωνήεντα, έχει διατηρήσει τα μακρά στοιχεία στα σύμφωνα. Μακρά σύμφωνα αναπαριστώνται μέσω διπλασιασμού,

ο οποίος στην ΚΜΑ είναι μορφολογικά και συντακτικά ενδεικτικός: kadder (αυτός μέτρηση) t-tarp (το δρόμο) [tarp=δρόμος]. Έτσι, για παράδειγμα, στη δεύτερη λέξη, ο διπλασιασμός του αρχικού συμφώνου δείχνει την παρουσία του οριστικού άρθρου. Τονισμός της λέξης στην ΚΜΑ υπάρχει οπουδήποτε στα Αραβικά εμφανίζεται μακρά συλλαβή. Στην ΚΜΑ ο τόνος πέφτει τις περισσότερες φορές στην πρότελευταία συλλαβή και δε χρειάζεται να δείχνεται σ' αυτή τη θέση. Εισηγούμαι εδώ, ο τονισμός να περιορίζεται στις περιπτώσεις που πέφτει στην αρχική ή στην τελευταία συλλαβή: rkiynixter maxtur... Οι δίφθογγοι μπορούν κάλλιστα να αναπαρασταθούν με το φωνήεν + το ημίφωνο [y] και [w]: rayt(σπίτι), yawm(σημερα), καθώς η ακολουθία [aij] και [au] συγκρατιέται καλύτερα από δισύλλαβες ενότητες: xaiti=ο αδελφός μου (τρεις συλλαβές), paus = τοποθεσία (δύο συλλαβές).

## ΝΕΟ ΑΛΦΑΒΗΤΟ - ΜΑΘΗΜΑ 3ο - ΚΛΗΣΗ ΡΗΜΑΤΩΝ Του π. Αντώνη Φραγκίσκου

### Pipni = εγώ χτίζω

#### Ενεστώτας

Ana pipni = εγώ κτίζω  
Int pittipni = εσύ κτίζεις  
Inti pittipni = εσύ κτίζεις (θηλ)  
Ouo rkipni = αυτός κτίζει  
Ie pittipni = αυτή κτίζει  
Naxni mannipni = εμείς κτίζουμε  
Intou pittipnou = εσείς κτίζετε  
Innen rkipnou = αυτοί κτίζουν

#### Παρατατικός

Ana koundipni = εγώ έκτιζα  
Int koundipni = εσύ έκτιζες  
Inti kountipni = εσύ έκτιζες (θηλ)  
Ouo kanyipni = αυτός έκτιζε  
Ie kandipni = αυτή έκτιζε  
Naxni kouannipni = εμείς κτίζαμε  
Intou koundipnou = εσείς κτίζατε  
Innen kanyipnou = αυτοί, αυτές, αυτά έκτιζαν

#### Μέλλοντας

Ana tparni = εγώ θα κτίσω

Int ttatipni = εσύ θα κτίσεις  
Inti ttatipni = εσύ θα κτίσεις (θηλ)  
Ouo tteipni = αυτός θα κτίσει  
Ie ttatipni = αυτή θα κτίσει  
Naxni ttannipni = εμείς θα κτίσουμε  
Intou ttatipnou = εσείς θα κτίσετε  
Innen tteipnou = αυτοί, αυτές, αυτά θα κτίσουν

#### Αόριστος

Ana rnait = εγώ έκτισα  
Int rnait = εσύ έκτισες  
Inti rnaiti = εσύ έκτισες (θηλ)  
Ouo rna = αυτός έκτισε  
Ie rniet = αυτή έκτισε  
Naxni rnaina = εμείς κτίσαμε  
Intou rnaitou = εσείς κτίσατε  
Innen rnou = αυτοί, αυτές, αυτά έκτισαν

#### Υποθετικός

**παρατατικός**  
Ana kountarni = εγώ θα έκτιζα

Int kountatipni = εσύ θα έκτιζες  
Inti kountatipni = εσύ θα έκτιζες (θηλ)  
Ouo kanteipni = αυτός θα έκτιζε  
Ie kantatipni = αυτή θα έκτιζε  
Naxni kountannipni = εμείς θα κτίζαμε  
Intou kountatipnou = εσείς θα κτίζατε  
Innen kanteipnou = αυτοί, αυτές, αυτά θα έκτιζαν

#### Προστακτική

Int rni = εσύ κτίσε  
Inti rni = εσύ κτίσε (θηλ)  
Intou rnou = εσείς κτίστε

#### Μετοχή

mirni = κτισμένος  
mirnie = κτισμένη  
mirmin = κτισμένοι, κτισμένες, κτισμένα  
L rne = το κτίσιμο

## ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ:

#### Naxni mannipni pait jdit.

= Εμείς χτίζουμε σπίτι καινούργιο.

#### Mberto pkyipni stapl msha l xmir.

= Ο Μπέρτος χτίζει στάβλο για τους γαϊδάρους.

#### Ristina pittipni pait msha l pinda.

= Η Χριστίνα χτίζει σπίτι για την κόρη της.

#### Illikka tteipni forn tel xops.

= Ο Ηλλίκκας θα χτίσει φούρνο του ψωμιού.

#### Elengou ttatipni konn tel jej.

= Η Ελεγκού θα χτίσει ορνιθώνα.

#### Peppi pna cashrin moydad.

= Ο Πεππής έχτισε είκοσι νησικιές (τζάκια).

#### Yiapati piri teipni exte pirke.

= Ο πατέρας μου θέλει να χτίσει μια δεξαμενή.

#### Abouna Lies pna exen Ter .

= Ο πάτερ Ηλίας έχτισε ένα Μοναστήρι.

#### Pappouti kanteipni exen rodo msha l foul.

= Ο παππούς μου θα έχτιζε ένα ροδό για τα κουκιά.

#### Pipni ou paxreb.

= Χτίζω και χαλώ.



Οι γυναίκες του Ασωμάτου είναι εδώ και δηλώνουν παρούσες στον αγώνα για επιβίωση και επιστροφή στον Ασωμάτο. Με δική τους πρωτοβουλία έφτιαξαν το δικό τους κίνημα την «Κίνηση Γυναικών Ασωμάτου» και έβαλαν μπρος. Διοργάνωσαν μάλιστα και την πρώτη τους πετυχημένη εκδήλωση με ποιότητα και περιεχόμενο. Θυμήθηκαν αυτούς που έγιναν θυσία και κράτησαν την φλόγα άσβεστη. Τίμησαν τους ηρωικούς εγκλωβισμένους

του Ασωμάτου και έστειλαν το μήνυμα πως οι Ασωματίτισσες δεν θα σταματήσουν ποτέ να αγωνίζονται για τα δίκαια και τα δικαιώματα του αγαπημένου τους χωριού. Ο «Τ» φιλοξενεί σε μια εφ' όλης της ύλης συνέντευξη την εκπρόσωπο τύπου της οργάνωσης κυρία Καρμέλιθα Αντωνίου η οποία παραθέτει με σαφήνεια τους λόγους που οδήγησαν στην δημιουργία της κίνησης και μιλά με παρηγορία για τους στόχους και τον

προγραμματισμό. Δεν διστάζει να διαχωρίσει πλήρως τις αρμοδιότητες των διαφόρων συνόλων του Ασωμάτου δηλώνοντας πως οι Γυναίκες του Ασωμάτου έχουν τον δικό τους ρόλο και αυτό τον ρόλο είναι αποφασισμένες να τον διαδραματίσουν. Η συνέντευξη της κυρίας Αντωνίου είναι διανθισμένη με εικόνες από την πρώτη εκδήλωση της Κίνησης προς τιμή των εγκλωβισμένων του Ασωμάτου.

**ΚΑΡΜΕΛΛΑ ΑΝΤΩΝΙΟΥ**

# Μπροστάρισσες στον αγώνα για επιστροφή στον Ασωμάτο



*«Η Ασωματίτισσα έχει ρόλο και θα τον αναλάβει πλήρως»*

**Ερ. Πως γεννήθηκε η ιδέα για την δημιουργία της Κίνησης Γυναικών Ασωμάτου και ποιοι είναι οι πρωτεργάτες;**

Απ. Η Κίνηση Γυναικών Ασωμάτου γεννήθηκε μέσα από την ανάγκη που νοιώθαμε σαν γυναίκες να προσφέρουμε στο χωριό μας σαν οργανωμένο σύνολο. Να σταθούμε η μια κοντά στην άλλη και να αναλάβουμε πιο δυναμικές πρωτοβουλίες στην επίλυση των προβλημάτων που αντιμετωπίζουμε στην προσφυγιά. Με πρωτοβουλία τριών, τεσσάρων γυναικών αναλάβαμε να δημιουργήσουμε την Κίνηση μας και στις 8 Δεκεμβρίου 2007 έγινε η πρώτη θεματική συνάντηση στο Ξενοδοχείο Classic, όπου παρευρέθηκαν 75 γυναίκες του Ασωμάτου. Στη συνάντηση παρουσιάστηκε το καταστατικό της κίνησης και αφού έγινε ομόφωνα αποδεκτό από τα μέλη προχωρήσαμε στην σύσταση της. Αξίζει να σημειωθεί ότι προηγουμένως είχαμε προκηρύξει διαγωνισμό για τον σχεδιασμό του εμβλήματος όπου η συμμετοχή ήταν πέραν των προσδοκιών μας. Κατατέθηκαν συνολικά 11 έργα από τα οποία κέρδισε το σημερινό έμβλημα της Κίνησης μας.

**Ερ. Ποιοι οι στόχοι και οι επιδιώξεις της Κίνησης και πως σκοπεύετε να τους προωθήσετε;**

Απ. Επιδιώκουμε τη γνωριμία, επικοινωνία και αλληλοβοήθεια μεταξύ των γυναικών του Ασωμάτου. Θέλουμε την ενεργοποίηση της γυναίκας του Ασωμάτου ως κοινωνικού παράγοντα, τη συνεργασία και τη φιλία με τις γυναίκες όλου του κόσμου. Ζητούμε τη συμμε-

αγία προς τους συνανθρώπους και το σεβασμό προς την προσωπικότητα του ατόμου. Δημιουργούμε πνεύμα κοινωνικής υπευθυνότητας με βάση τη δημοκρατική ιδεολογία, την ελευθερία και τον αλληλοσεβασμό. Επιδιώκουμε τη διατήρηση της πολιτιστικής μας κληρονομιάς και της μνήμης του κατεχόμενου χωριού μας και των σκλαβωμένων εδαφών μας γενικότερα και δημι-

Με την ενεργό συμμετοχή στους αγώνες του Γυναικείου Κινήματος τόσο στην Κύπρο όσο και στο εξωτερικό. Την οργάνωση διαλέξεων, συνεδρίων, σεμιναρίων και άλλων πνευματικών και μορφωτικών εκδηλώσεων. Με την ενίσχυση και την ισότιμη συνεργασία με άλλες κινήσεις ή οργανώσεις στους κόλπους της Μαρωνιτικής Κοινότητας του ευρύτερου κυπριακού χώρου και

αγκαλιαστεί θερμά από ένα πολύ μεγάλο αριθμό γυναικών του Ασωμάτου. Στην πρώτη θεματική συνάντηση είχαμε συμμετοχή 75 γυναικών. Η συμμετοχή αυξάνεται καθημερινά και όλο και περισσότερες γυναίκες ζητούν να ενημερωθούν σχετικά, να εγγραφούν ως μέλη για να συμμετέχουν ενεργά.

**Ερ. Τι εκδηλώσεις και τι δραστηριότητες σκοπεύετε να διοργανώσετε; Υπάρχει κάποιο πρόγραμμα δράσης;**

Απ. Έχουμε ήδη αρχίσει να προγραμματίζουμε από τώρα όλες τις εκδηλώσεις που θα γίνουν μέσα στο 2008. Θα οργανώσουμε φιλανθρωπικές, κοινωνικές και πολιτιστικές εκδηλώσεις. Είμαστε προς το τέλος του προγραμματισμού και σε πολύ σύντομο χρονικό διάστημα θα σας ενημερώσουμε σχετικά.

**Ερ. Είχατε πρόσφατα την πρώτη σας εκδήλωση στο Δημοτικό Μέγαρο του Αγίου Δομετίου. Πείτε μας λίγα λόγια, είστε ικανοποιημένη από το αποτέλεσμα της;**

Απ. Η πρώτη μας εκδήλωση πραγμα-

*«Η Κίνηση Γυναικών Ασωμάτου έχει αγκαλιαστεί θερμά από ένα μεγάλο αριθμό γυναικών. Στην πρώτη θεματική συνάντηση είχαμε 75 γυναίκες του Ασωμάτου»*

τοχή της γυναίκας του Ασωμάτου στην κοινωνία των πολιτών και την εξύψωση της ως ενεργού μέλους της Κοινότητας και του κοινωνικού συνόλου γενικότερα σε συνθήκες ισότητας και ισότητας. Αναπτύσσουμε αισθήματα ευθύνης, ευγενικής άμιλλας, φιλαλληλίας και ανιδιοτελούς προσφοράς προς το κοινωνικό σύνολο με βάση την

οιργούμε ομαλές συνθήκες για την αναζωογόνηση του κατεχόμενου χωριού μας και τη μόνιμη επιστροφή και επανεγκατάσταση των κατοίκων του χωριού μας. Σκοπεύουμε να προωθήσουμε τους στόχους μας με τη συνεχή επικοινωνία, συνεργασία και επιδίωξη κοινών στόχων με τα υπόλοιπα οργανωμένα σύνολα του χωριού μας.

του εξωτερικού που επιδιώκουν παρεμφερείς σκοπούς.

**Ερ. Πως αντέδρασαν οι γυναίκες του Ασωμάτου έναντι σε αυτή την πρωτοβουλία; Έχουν αγκαλιαστεί το κίνημα, έχουν εγγραφεί ως μέλη;**

Απ. Η Κίνηση Γυναικών Ασωμάτου έχει



«Στόχος της πρώτης εκδήλωσης ήταν να τιμήσουμε την Εγκλωβισμένη του Ασωμάτου»



τοποιήθηκε με μεγάλη επιτυχία το Σάββατο 8 Μαρτίου 2008, παγκόσμια ημέρα της Γυναίκας με τίτλο «Ασώματος, Βήματα από το χθες, Πορεία προς το Αύριο». Στόχος της εκδήλωσης μας ήταν να γιορτάσουμε την μέρα της Γυναίκας τιμώντας τους εγκλωβισμένους μας και ιδιαίτερα την Γυναίκα Εγκλωβισμένη που για 30 τόσα χρόνια παραμένει φωτεινό παράδειγμα

από την εκδήλωση να δυναμώσουμε τους δεσμούς μεταξύ μας και να εκφράσουμε ένα μεγάλο ευχαριστώ στους εγκλωβισμένους μας.

**Ερ. Ποιες οι σχέσεις σας με το ιστορικό σωματείο της ΕΝΑ Ασωμάτου; Υπάρχει κίνδυνος σύγκρουσης δραστηριοτήτων;**  
Απ. Μέλημα μας είναι η εδραίωση μιας

φορετική οπτική γωνία και να δίνουμε γυναίκες λύσεις.

**Ερ. Ποιο μήνυμα θα θέλατε να στείλετε στις γυναίκες του Ασωμάτου αλλά και στις γυναίκες της κοινότητας των Μαρωνιτών γενικότερα;**

Απ. Προσπάθεια μας είναι η συνεργασία με όλες τις γυναίκες του Ασω-

«Ως μια γυναικεία οργάνωση έχουμε διαφορετικές ευαισθησίες»

μαρκαρίας και υπομονής για το χωριό μας. Στην εκδήλωση αυτή προσπαθήσαμε να ξαναζήσουμε στο χωριό μας μέσα από φωτογραφικό υλικό και ταινίες που γυρίστηκαν πριν το 1974. Συμμετείχε επίσης το Χορευτικό Συγκρότημα του Κέντρου Νεότητας Πολυστύπου και μέσα από ένα πρόγραμμα ομιλιών, προβολής ταινιών και φωτογραφίας, μουσικής και χορού αναπολήσαμε στιγμές από το αγαπημένο μας χωριό. Την εκδήλωση αυτή παρακολούθησαν γύρω στα 250 άτομα όπου έζησαν μια μοναδική εμπειρία. Προσπαθήσαμε μέσα

δυναμικής και αγαστής συνεργασίας. Θέλουμε να συμβάλουμε και να συνεργαστούμε με το σωματείο της ΕΝΑ με σκοπό την διατήρηση της μνήμης και της κληρονομιάς του χωριού μας. Θέλουμε και επιδιώκουμε τη συνεργασία με όλους τους τοπικούς φορείς για να ξαναζωντανέψουμε τον Ασώματο. Σαν καθαρά γυναικεία οργάνωση όμως έχουμε διαφορετικές ευαισθησίες που μας οδηγούν να αναλαμβάνουμε κοινωνική δράση, (φιλανθρωπικές εκδηλώσεις κ.λ.π) μέσα από ένα διαφορετικό πλαίσιο, να βλέπουμε δηλαδή τα πράγματα με δια-

μάτου, των άλλων χωριών της κοινότητας μας αλλά και με άλλους γυναικείους φορείς και οργανώσεις, τόσο στην Κύπρο όσο και στο εξωτερικό για να αξιοποιήσουμε τις ευκαιρίες που ανοίγονται μπροστά μας με την ενεργό συμμετοχή μας στον σύγχρονο κόσμο. Πιστεύουμε ότι είναι πλέον καιρός οι γυναίκες να αναλάβουμε δράση, να συμμετέχουμε ενεργά στην κοινωνία μας για να μπορούμε να αναδείξουμε τις ιδιαιτερότητες μας τόσο ως Γυναίκες όσο και σαν μέλη της κοινότητας μας ειδικότερα μέσα σ' ένα σύγχρονο Ευρωπαϊκό περιβάλλον.



## ΑΘΛΗΤΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΜΑΡΩΝΙΤΩΝ

### Το όνειρο που έμεινε για πάντα όνειρο

Οι τελευταίες επιτυχίες των ομάδων μας στο πρωτάθλημα της ΕΠΟΠΛ αλλά και η ενθαρρυντική μαζική παρουσία των παιδιών και των νέων στους αγώνες φέρνουν και πάλιν στην επιφάνεια το μέγα ζήτημα της ανάγκης για δημιουργία ενός σύγχρονου και πολυδύναμου Αθλητικού Κέντρου Μαρωνιτών. Ένα θέμα που βρίσκεται στην ατζέντα της κοινότητας κατά τα

τελευταία είκοσι χρόνια και που δυστυχώς δεν έχει προχωρήσει παρά τις κατά καιρούς πάμπολλες εξαγγελίες και υποσχέσεις. Η πρόσφατη εμπλοκή μου στα σωματειακά δρώμενα με έφερε, ως άτομο, πιο κοντά στις ανάγκες του αθλητισμού και με έκανε να αντιληφθώ και να κατανοήσω το θέμα σε όλες του τις διαστάσεις. Είχα με αυτή μου την ιδιότητα την δυνατότητα και την ευκαιρία να συζητήσω το θέμα μαζί με ανώτατους αξιωματούχους του ΚΟΑ και να ανταλλάξω μαζί τους σκέψεις και απόψεις. Ομολογώ πως έμει-



Του Γιαννάκη Μ. Μούσα

να έκπληκτος όταν πληροφορήθηκα από τα πιο επίσημα χείλη του Οργανισμού πως η κοινότητα μας έχει στην κατοχή της από το 1985 τεμάχιο γης στην περιοχή Ανθούπολης συνολικού εμβαδού 25 σκαλών με σκοπό την δημιουργία Αθλητικού Κέντρου Μαρωνιτών. Η εν λόγω γη είχε παραχωρηθεί από την τότε κυβέρνηση του καλού φίλου των Μαρωνιτών αείμνηστου Σπύρου Κυπριανού και αφορούσε ειδικά στην δημιουργία Αθλητικού Κέντρου το οποίο θα κάλυπτε πλήρως τις ανάγκες όλων των Μαρωνιτών.

Από τότε πέρασαν είκοσι ολόκληρα χρόνια και το όνειρο για δημιουργία ενός αθλητικού κέντρου για τις ανάγκες των Μαρωνιτών παραμένει ακόμη όνειρο. Είναι πραγματικά «απορίας άξιον» πως δύο εκπρόσωποι τόσο ο κ. Ιωάννης Πογιατζής που υπηρέτησε για μια πενταετία όσο και ο κ. Αντώνης Χατζηρούσος που υπηρέτηε για δώδεκα συναπτά έτη δεν κατόρθωσαν να βάλουν έστω και μια πέτρα που θα οδηγούσε στην εκπλήρωση αυτού του σημαντικού έργου. Πως είναι δυνατόν, όλα αυτά τα χρόνια, ο ΚΟΑ να προγραμματίζει και να παραδίδει δεκάδες αθλητικά κέντρα ανά την Κύπρο και εμείς ως μια προσφυγική κοινότητα αυτού του τύπου να μην μπορέσουμε να σπρώξουμε αυτό το όνειρο, αυτό τον διακαή πόθο των νέων μας. Φρονώ πως για άλλη μια φορά και σε άλλο ένα κορυφαίο θέμα έχει επιδειχθεί από μέρους της ηγεσίας της κοινότητας εγκληματική αμέλεια και αδιαφορία η οποία ωστόσο στοίχησε και εξακολουθεί να στοιχίζει στην κοινότητα και ειδικότερα στο πιο εκλεκτό της κομμάτι, την νεολαία της.

Αντιλαμβάνομαι πως μόλις πρόσφατα και προ του κινδύνου να μας ζητηθεί από τον ΚΟΑ να δώσουμε πίσω την γη που μας έχει παραχωρηθεί, πάρθηκε κάποια πρωτοβουλία από το γραφείο του εκπροσώπου της κοινότητας με σκοπό την προώθηση του θέματος. Προς αυτή τη κατεύθυνση είχε ζητηθεί από τα σωματεία η σύσταση μιας ειδικής επιτροπής η οποία θα αναλάβει σε συνεννόηση με τον εκπρόσωπο την τροχοδρόμηση της όλης προσπάθειας. Τα σωματεία μας, τα οποία επωμίζονται το μεγάλο κόστος της έλλειψη ενός Μαρωνιτικού Αθλητικού Κέντρου, έχουν εξ' όσων γνωρίζω άμεσα ανταποκριθεί στο κάλεσμα του εκπροσώπου. Προσωπικά τάσσομαι ανεπιφύλακτα στο πλευρό τους και δηλώνω έτοιμος να παράσχω προς τον εκπρόσωπο και στα σωματεία κάθε δυνατή στήριξη και βοήθεια. Το Αθλητικό Κέντρο Μαρωνιτών είναι ένα όνειρο για όλους τους Μαρωνίτες νέους και τις νεανίδες και έχουμε όλοι ευθύνη και καθήκον να συνδράμουμε, ο καθένας με τις δικές του δυνάμεις, στην ταχύτερη δυνατή εκπλήρωσή του. Αναμένουμε λοιπόν νεότερα και ελπίζουμε πως αυτή η προσπάθεια θα φέρει αποτελέσματα.



# απόσταση μηδέν

από όσους αγαπάς,  
από όσα θέλεις να γνωρίσεις,  
από όσα επιθυμείς,  
από όσα θέλεις να ζήσεις!

EXOSISE CONSULTANTS

ΠΕΡΙΠΤΕΡΟ ΑΤΗΚ  
ΔΙΕΘΝΗΣ ΕΚΘΕΣΗ ΚΥΠΡΟΥ 23 ΜΑΪΟΥ – 1<sup>ο</sup> ΙΟΥΝΙΟΥ



ATHK  
CYTA

Δίνει συνέχεια στην επικοινωνία!